



Oslo kommune
Bydel Sagene

Møteinnkalling

NYTT SAKSKART (1 NY SAK)

Utvalg: BYDELSUTVALGET
Møtedato: 28.08.2008
Møtested: Sagene samfunnshus, Frysja
Tidspunkt: 18:30

Til behandling foreligger:

Saksnr	Tittel
1.	Åpent halvtime.
2.	Godkjenning av innkalling og saksliste.
3.	Godkjenning av protokoll fra møte 19.06.2008.
4. BU-sak 08/57	Resultatrapport pr. 1. halvår 2008.
5. BU-sak 08/58	Prøveordning med stemmerett for 16-åringer – Utsatt sak fra juni.
6. BU-sak 08/59	Tilsynsbesøk ved Kingosgate bo- og rehabiliteringssenter 14.5.2008.
7. BU-sak 08/60	Tilsynsbesøk ved Sagenehjemmet 19.6.2008.
8. BU-sak 08/61	Tilsynsbesøk ved Akerselva sykehjem 20.6.2008.
9. BU-sak 08/62	Søknad om fritak fra politiske verv – Kristina Aas Fure.
10. BU-sak 08/63	Søknad om fritak fra politiske verv – Hilde Jordal Myrset.
11. BU-sak 08/64	Søknad om fritak fra politiske verv – Beate Mikalsen.
12. BU-sak 08/65	Møteplan for 2. halvår 2008 – Avklaring av møtedato for desember 2008.
13. BU-sak 08/66	Rullering av Oslo kommunes strategiske plan for universell utforming.
14.	Spørretimen.
15.	Orienteringssaker.
16.	Eventuelt.

BYDEL SAGENE

Bydelsutvalget

Per Overrein
Leder (sign.)



Bydel Sagene

Besøksadresse:

Postadresse:
Postboks 4200 Nydalen
0401 Oslo

Telefon: 02180

Telefaks:

Giro: 6004 06 04092
Org.nr.: 974 778 726

Internett:

www.bsa.oslo.kommune.no

E-post:

postmottak@bsa.oslo.kommune.no



Saksframlegg

Saksmappe:
2008/685

Saksbeh:
Cato Johansen, 234 74068

Dato: 08.08.2008
Arkivkode:
611.0

Saksgang

Utvalg	Møtedato
RÅDET FOR FUNKSJONSHEMMEDE	18.08.2008
KULTUR- OG NÆRMILJØKOMITEEN	20.08.2008
BYDELSUTVALGET	28.08.2008

RULLERING AV OSLO KOMMUNES STRATEGISKE PLAN FOR UNIVERSELL UTFORMING

Bakgrunn for saken:

Oslo kommune har en handlingsplan for mennesker med funksjonshemninger, sist revidert i 2002 med gyldighet til 2005. Handlingsplanen gir bydeler og andre kommunale virksomheter et ansvar for iverksetting og oppfølging av de målene og strategiene som uttrykkes der. Siden vedtaket av handlingsplanen i 2002 har det vært en stor utvikling i utarbeiding av regelverk, veiledere og gode eksempler på universell utforming, som i varierende grad har trådt i kraft. Byrådet har funnet det hensiktsmessig å utarbeide to separate saker til bystyret i forbindelse med rullering av handlingsplanen; nevnte handlingsplan og i tillegg en egen sak om strategisk plan for universell utforming. Mens handlingsplanen omhandler tiltak på et overordnet samfunnsmessig plan, tar strategiplanen for seg mål og strategier for utforming av det fysiske miljø (og ligger dermed under Byrådsavdeling for byutvikling). Forslaget til strategiplan for universell utforming tar utgangspunkt i de erfaringer som kommunens virksomheter har hatt på området. Planen tar ikke stilling til økonomisk gjennomføring av tiltak, disse forutsettes løst over kommunens ordinære budsjetter. Spesielle bevilgninger må vurderes fortløpende.

Saksframstilling:

Universell utforming defineres slik i strategiplanen: *"Med universell utforming menes utforming eller tilrettelegging av hovedløsningen i de fysiske forhold slik at virksomhetens alminnelige funksjon kan benyttes av flest mulig"*. En annen definisjon utdyper at universell utforming er utforming av produkter og omgivelser på en slik måte at de kan brukes av alle mennesker uten behov for tilpassing og spesiell utforming. Med dette menes ekstraordinære tiltak som for eksempel rullestolramper, gjerne som avbøtende tiltak etter at hovedløsningen er ferdigstilt. Målet med prinsipper for universell utforming er at slike tiltak er en integrert del av hovedløsningen. Det vises også til syv prinsipper for universell utforming (side 4). Det er også viktig å understreke at prinsippet om universell utforming ikke er rettet kun mot mennesker med "tunge" og varige funksjonshemninger, men også mot det faktum at alle mennesker opplever redusert funksjonsevne i løpet av livet av varierende varighet og alvorlighetsgrad. Det vises også til planens forutsetninger (side 9) hvor tiltak og målgruppe er nærmere beskrevet. I den videre saksframstillingen vil forslagene til hovedmål og sektormål med tilhørende forslag til tiltak kommenteres punktvis.

Visjon og hovedmål

Bydelsadministrasjonen støtter forslaget til hovedmål og visjon.

Overordnet mål 1

"Alle kommunens bydeler og virksomheter skal ha en egen strategi for universell utforming".

De ulike tiltakene under målet tilsier at bydelen må utarbeide konkrete strategier og handlingsplaner innenfor temaet universell utforming, herunder tilrettelegging av tjenester, forhold til publikum og egne lokaler/arbeidsplasser. Status for dette arbeidet skal rapporteres i årsberetningen.

Bydelsadministrasjonen mener at dette bør tas til etterretning, og at plan for gjennomføring arbeides videre med på ledelsesnivå da dette berører alle bydelens virksomheter. Det bør også tillegges at bydeler og virksomheter må tilføres kunnskap om universell utforming, da det også ved tidligere anledninger er påpekt at mange mangler nettopp dette.

Overordnet mål 2

"Oslo kommune skal i all relevant aktivitet ha universell utforming omtalt og ivaretatt".

I dette ligger at universell utforming skal legges til grunn for all egenprodusert aktivitet, alle politiske og administrative vedtak i relevante saker, alle anskaffelser og kontrakter med eksterne aktører, ved leie av lokaler og i alle interne strategiske planer.

Det påpekes at universell utforming allerede er et tema på ulike områder i bydelen. Det legges vekt på universell utforming i uttalelser til alle plan- og byggesaker som bydelen får til høring, herunder detaljerte uttalelser ved byggesaker som omhandler publikumsrettede tiltak som serveringssteder og butikker. Videre erkjennes det at det på andre områder mangler slike strategier. Bydelsadministrasjonen har ingen ytterligere kommentarer til dette punktet, og tar dette punktet til etterretning.

Overordnet mål 3

"Bydelene og virksomhetene skal samarbeide og dra nytte av hverandres kompetanse og erfaringer, og arbeide for standardiserte løsninger".

Som tiltak foreslås det at det opprettes et kommunalt forum for universell utforming, hvor det gis faglige oppdateringer og utveksles erfaringer, og det oppfordres til at det opprettes nettverk mellom virksomhetene. Virksomheter med spesiell kompetanse gis ansvaret for å lage kommunens standarder, i samarbeid med andre virksomheter og funksjonshemmedes organisasjoner. Disse standardene vedtas av byrådet.

Bydelsadministrasjonen mener at ansvaret for et kommunalt forum må plasseres i en virksomhet. Da ansvaret for utarbeidelse av denne strategiplanen ligger hos Byrådsavdeling for byutvikling er det etter administrasjonens mening naturlig at avdelingen eller en underliggende etat (for eksempel Plan- og bygningsetaten) administrerer et slikt forum. Både et forum og videre nettverksdiskusjoner kan for eksempel organiseres slik "Helseforum" i dag, hvor helsekonsulenter fra de bydeler som har slike møtes jevnlig for faglige diskusjoner.

Det må diskuteres videre hvor en slik forumdeltakelse skal plasseres. Ettersom temaet universell utforming berører alle virksomhetsområder i bydelen vil deltakeren(e) måtte være i stand til å representere hele organisasjonen og samtidig ha kapasitet til å følge opp de faglige utfordringene som temaet gir. Dette må bli en intern diskusjon i bydelen.

Overordnet mål 4

"Bydelene og virksomhetene skal i sitt arbeid med universell utforming være fokusert mot gode praktiske løsninger som gir resultater".

Det pålegges her å følge de kommunale standarder som vedtas, og at det legges vekt på kvalitet og estetikk i gjennomføringen av disse. Det gis også føring om at tiltak innenfor området universell utforming også underlegges jevnlig og planmessig vedlikehold.

Bydelsadministrasjonen har ingen kommentarer til dette punktet.

Overordnet mål 5

"Oslo kommunes politikk og arbeid for universell utforming skal være synlig og lett tilgjengelig".

Det foreslås tiltak som synliggjør virksomhetenes arbeid med universell utforming og gir konkret informasjon om tilrettelagte tjenester, herunder publisering på hjemmesider og i papirformat. Bydeler og virksomheter skal også ha en kontaktperson for tilgjengelighet og universell utforming.

Dette gir igjen utfordringer for bydelen når det gjelder plassering av ansvar for temaet universell utforming. Det er naturlig at den eller de som får ansvaret for fagområdet universell utforming også innehar rollen som kontaktperson og pådriver i forbindelse med publisering av bydelens arbeid på området.

Overordnet mål 6

"Oslo kommune skal arbeide for at private aktører som næringslivet, frivillige organisasjoner, stiftelser mv., følger prinsippet om universell utforming."

Det oppfordres til at prinsippene bak universell utforming kommuniseres til private aktører i virksomhetenes daglige kontakt med disse. Det skal også vurderes fra kommunens side å opprette et eget "tilgjengelighetsmerke" til de aktørene som oppfyller kravene til universell utforming.

Bydelsadministrasjonen har ingen kommentarer til dette punktet, og tar målet til etterretning.

Sektor samferdsel, mål S 1

"Transportårer for fotgjengere og myke trafikanter skal være universelt utformet."

Det foreslås ulike konkrete utformingstiltak for gangfelt, fortau, bymøbler og parkeringsplasser.

Når det gjelder bymøbler og reklameinnretninger skal disse plasseres under hensyntagen til universell utforming. Her har kommunen enkelte utfordringer, da det lenge har vært

diskusjoner rundt plasseringen av reklametårn og lystavler i det offentlige rom. Bydelsadministrasjonen mener at også temaet reklamebukker må behandles i planen, da slike har vist seg å ofte være til hinder for allmenn ferdsel, særlig for bevegelseshemmede og svaksynte. Dette til tross for bestemmelser om at slike ikke skal være til hinder for allmenn ferdsel, bestemmelser som har vist seg å være svært vanskelige å kontrollere og følge opp. Temaet reklamebukker bør derfor behandles spesielt i strategiplanen.

Det legges vekt på at fortauenes bevegelsessone skal ha fri passasje i god bredde, og det nevnes spesielt at uteserveringer skal ta hensyn til dette. Det har vært en praksis i bydelen hvor det i noen tilfeller er gitt dispensasjon til kravet om 2 meters fri bredde mellom uteservering og fortauskant. Bydelen må vurdere om dette kravet heretter skal være ufravikelig som følge av strengere krav til universell utforming.

I en situasjon hvor private parkeringsselskaper i økende grad tar over forvaltningen av byens parkeringsplasser er forslaget om at kommunale regler om utforming av plasser for bevegelseshemmede også skal gjelde disse svært positivt. Bydelsadministrasjonen mener at dette er høyst nødvendig.

Det vises til at bydelen i samarbeid med Sagene avdeling av Norges Handikapforbund fremmer en sak for byrådet vedrørende utvidete parkeringsrettigheter for funksjonshemmede. Saken dreier seg om at bevegelseshemmede som får tilskudd til bil og er avhengig av denne som teknisk hjelpemiddel skal kunne parkere i områder hvor det i utgangspunktet er parkering forbudt, etter nærmere retningslinjer. Bydelen og Sagene NHF foreslår bydel Sagene som et prøveområde for en slik ordning. Dette tiltaket bør også legges til under mål S1 i strategiplanen. Det foreslås følgende ordlyd: "Det skal vurderes en egen ordning for utvidete parkeringsrettigheter for bevegelseshemmede som får tilskudd til bilhold. En slik ordning vil øke tilgjengeligheten til byens funksjoner og tilbud for denne gruppen. Det vurderes et prøveprosjekt som evalueres etter en periode." Bydelsadministrasjonen vil legge ved forslaget til byrådet til denne saken når dette er ferdig i nærmeste framtid.

Mål S 2

"Kollektive transportmidler og holdeplasser skal være universelt utformet."

Det foreslås konkrete utformingstiltak for holdeplasser, transportmidler, billettssystemer og interiører. Bydelsadministrasjonen har ingen kommentarer til dette punktet.

Mål S 3

"Det skal utarbeides god informasjon om tilgjengelighet i det offentlige rom og til kollektive transportmidler."

Det foreslås tiltak rundt informasjon om rutetider og lignende, og informasjon på holdeplassene. Bydelsadministrasjonen har ingen kommentarer til dette punktet.

Sektor plan, bygg og anlegg, mål PBA 1

"Kommunens bygg og anlegg skal i så stor grad som mulig være universelt utformet. Nybygg skal være universelt utformet."

Tiltakene beskriver hvordan kommunale bygg og anlegg skal være universelt utforming i størst mulig grad, og det skal utarbeides og anvendes felles kommunale standarder for alle tiltak, både innvendig og utvendig. Disse tiltakene berører i størst grad de virksomheter som har ansvar for anleggs- og byggevirksomhet, men berører også bydelen i forbindelse med utforming av kontorlokaler, publikumsmottak og park- og nærmiljøanlegg. Det er bydelsadministrasjonens oppfatning at dette er tiltak som allerede vektlegges i bydelens arbeid, særlig med tanke på publikumsrettede tiltak. Det gis derfor ingen ytterligere kommentarer til dette, men det vises til punktet "overordnet mål 3" om oppfølging av interne strategiske planer.

Mål PBA 2

"Universell utforming skal ved kommunal arealplanlegging og områdeutvikling med kommunal deltakelse være en sentral føring."

Det foreslås at universell utforming skal være et tema som vurderes og omtales i alle arealplaner, og det skal være et krav til universell utforming som føring i alle samarbeidsprosjekter hvor kommunen er en aktør. Dette er forhold som i stor grad allerede er ivarettatt i dagens arealplanprosesser. Bydelsadministrasjonen vil allikevel påpeke forskjellen i å vurdere universell utforming og å kreve det. Det forventes fra bydelens side at det legges sterke føringer om universell utforming også på private utbyggere og eiendomsutviklere. Dette har ikke vært tilfredsstillende gjennomført i den senere tid, og bydelsadministrasjonen er kjent med at det har vært og er en diskusjon om hva kommunen kan kreve i slike tilfeller. Bydelsadministrasjonen mener at Oslo kommune bør tilstrebe å stille krav til universell utforming ut over de formelle krav i tekniske forskrifter.

Mål PBA 3

"Kommunale kulturminner skal i så stor utstrekning om mulig søkes gitt universell utforming."

Det foreslås tiltak for å øke tilgjengeligheten til kommunale kulturminner med tilfredsstillende estetisk tilpasning. Byantikvaren skal være rådgivende ved vurdering av løsninger.

Bydelsadministrasjonen vil vise til det problematiske ved å tilpasse tilgjengelighetstiltak til verneverdig bebyggelse. Det oppleves ofte at det blir en interessekonflikt mellom vernemyndighetene og ivaretagelse av tilgjengelighetstiltak. Dette gjelder ikke bare uttalte kulturminner, men også annen bebyggelse og anlegg som har verneinteresse. Bydelsadministrasjonen mener at Byantikvaren bør få ansvar for å utarbeide en kommunal standard for behandling av tilgjengelighetstiltak i verneverdig bebyggelse.

Mål PBA 4

"Kommunen skal ved behandling av alle saker etter plan- og bygningsloven og dens regelverk på en aktiv måte følge opp universell utforming."

Det foreslås ulike tiltak for oppfølging av krav til universell utforming, hvorav Plan- og bygningsetaten tildeles ansvaret for store deler av det. Bydelsadministrasjonen har ingen kommentarer til punktet.

Sektor friområder og byrom, mål FB 1

"Opparbeidede uteoppholdsarealer og parker skal i så stor utstrekning som mulig være universelt utformet."

Det foreslås tiltak som utarbeiding av status for hovedgangveier og sentrale oppholdsarealer og utbedre disse i henhold til handlingsplaner. Det foreslås også retningslinjer for universelt opparbeidede lekeplasser, og at det opprettes et prøveprosjekt i denne forbindelse.

Bydelsadministrasjonen påpeker at bydel Sagene har søkt om midler fra Direktoratet for naturforvaltning til kartlegging av hindringer for tilgjengelighet i sine forvaltningsområder med henblikk på å oppgradere og tilrettelegge for økt tilgjengelighet i bydelsparkene. Kartleggingen vil skje i tråd med kartleggingsskjema og veiledning fra Friluftsrådernes Landsforbund og Norges Handikapforbund. Det foreslås at strategisk plan viser til at det eksisterer en slik veileder.

Mål FB 2

"Deler av friluftsområder og Osloområdet skal ha partier som i så stor grad som mulig er universelt utformet."

Det gis forslag til begrensede tiltak for universell utforming i Marka og andre friluftsområder. Bydelsadministrasjonen har forståelse for at man må være forsiktig med å foreta tekniske inngrep i naturområder, og har ingen kommentarer til punktet.

Mål FB 3

"Torg og møteplasser skal være universelt utformet."

Det foreslås at torg og møteplasser utformes med passasjer, dekker, møblering og helninger som ivaretar universell utforming. Bydelsadministrasjonen har ingen innvendinger til dette punktet, men vil påpeke at enkelte definerte møteplasser kan være av en karakter som ikke oppfyller disse kravene. Det må skilles mellom torg og møteplasser, da definerte møteplasser kan ha en uformell karakter hvor tilrettelegging ikke er mulig eller ønskelig.

Tema informasjons- og kommunikasjonsteknologi

"Kommunens IKT-utstyr og programmer skal i så stor utstrekning som mulig være universelt utformet."

Bydelsadministrasjonen har ingen kommentarer til dette punktet.

Tema kunnskap og kompetanse

"Oslo kommune skal ha god kunnskap om hva universell utforming innebærer og til lover og regler som omhandler temaet."

Det foreslås at alle kommunens ansatte skal gis en innføring i temaet universell utforming, og at ansatte som håndterer av saker hvor temaet har betydning skal ha god kompetanse innenfor temaet, og at de som behandler saker av spesiell betydning for tilgjengelighet skal ha særlig høy kompetanse i universell utforming. Det er opp til virksomhetene å sørge for nødvendig opplæring.

Bydelsadministrasjonen ser at det er behov for større kunnskap om universell utforming i virksomheten. Det registreres at økning av slik kompetanse overlates til de enkelte virksomhetene. Bydelsadministrasjonen vil allikevel foreslå at Utviklings- og kompetanseetaten får i oppdrag å informere virksomhetene om tilgjengelig opplæring, gjerne via egne temasider på internett.

Forslag til vedtak:

1. Bydel Sagene ser meget positivt på en økt kommunal innsats innenfor temaet universell utforming, og slutter seg til Oslo kommunes visjon og hovedmål for universell utforming.
2. Overordnet mål 1: Bydelen tar kravet om egen strategisk plan for universell utforming til etterretning, og at plan for gjennomføring arbeides videre med på ledelsesnivå da dette berører alle bydelens virksomheter.
3. Overordnet mål 3: Bydelen mener at det administrative ansvaret for et kommunalt forum for universell utforming må plasseres i en virksomhet, for eksempel Byrådsavdeling for byutvikling eller en underliggende etat. Faglig innhold defineres av deltakerne i forumet. Ansvar for oppfølging av temaet må plasseres internt i bydelen.
4. Mål S 1: Bydelen mener at temaet reklamebukker må behandles i planen. Disse har vist seg å ofte være til hinder for allmenn ferdsel, særlig for bevegelseshemmede og svaksynte. Bestemmelser som skal sikre tilgjengelighet har vist seg å være svært vanskelige å kontrollere og følge opp.
5. Det har vært en praksis i flere bydeler hvor det i noen tilfeller gis dispensasjon til kravet om 2 meters fri bredde mellom uteservering og fortauskant. Strategiplanen bør vurdere om dette kravet heretter skal være ufravikelig som følge av strengere krav til universell utforming.
6. I en situasjon hvor private parkeringsselskaper i økende grad tar over forvaltningen av byens parkeringsplasser er forslaget om at kommunale regler om utforming av plasser for bevegelseshemmede også skal gjelde disse svært positivt.
7. Det vises til at bydelen i samarbeid med Sagene avdeling av Norges Handikapforbund fremmer en sak for byrådet vedrørende utvidete parkeringsrettigheter for funksjonshemmede. Saken dreier seg om at bevegelseshemmede som får tilskudd til bil og er avhengig av denne som teknisk hjelpemiddel skal kunne parkere i områder hvor det i utgangspunktet er parkering forbudt, etter nærmere retningslinjer. Dette tiltaket bør også legges til under mål S1 i strategiplanen. Det foreslås følgende ordlyd: "Det skal vurderes en egen ordning for utvidete parkeringsrettigheter for bevegelseshemmede som får tilskudd til bilhold. En slik ordning vil øke tilgjengeligheten til byens funksjoner og tilbud for denne gruppen. Det vurderes et prøveprosjekt som evalueres etter en periode."
8. Mål PBA 2: Bydelen vil påpeke forskjellen i å vurdere universell utforming og å kreve det. Det forventes fra bydelens side at det legges sterke føringer om universell utforming også på private utbyggere og eiendomsutviklere. Dette har ikke vært tilfredsstillende gjennomført i den senere tid. Bydel Sagene mener at Oslo kommune bør tilstrebe å stille krav til universell utforming ut over de formelle krav i tekniske forskrifter.
9. Mål PBA 3: Bydelen vil vise til det problematiske ved å tilpasse tilgjengelighetstiltak til verneverdig bebyggelse. Det oppleves ofte at det blir en interessekonflikt mellom

vernemyndighetene og ivaretagelse av tilgjengelighetstiltak. Dette gjelder ikke bare uttalte kulturminner, men også annen bebyggelse og anlegg som har verneinteresse. Bydelen mener at Byantikvaren bør få ansvar for å utarbeide en kommunal standard for behandling av tilgjengelighetstiltak i verneverdig bebyggelse.

10. Mål FB 1: Bydel Sagene har søkt om midler fra Direktoratet for naturforvaltning til kartlegging av hindringer for tilgjengelighet i sine forvaltningsområder med henblikk på å oppgradere og tilrettelegge for økt tilgjengelighet i bydelsparkene. Kartleggingen vil skje i tråd med kartleggingsskjema og veiledning fra Friluftsrådernes Landsforbund og Norges Handikapforbund. Det foreslås at strategisk plan viser til at det eksisterer en slik veileder.
11. Mål FB 3: Bydelen vil påpeke at enkelte definerte møteplasser kan være av en karakter som ikke oppfyller disse kravene. Det må skilles mellom torg og møteplasser, da definerte møteplasser kan ha en uformell karakter hvor tilrettelegging ikke er mulig eller ønskelig.
12. Kunnskap og kompetanse: Bydelen foreslår at Utviklings- og kompetanseetaten får i oppdrag å informere virksomhetene om tilgjengelig opplæring innen temaet universell utforming (internt og eksternt), gjerne via egne temasider på internett.

BYDEL SAGENE

Knut Egger
bydelsdirektør

Godkjent og ekspedert elektronisk uten underskrift

Trykte vedlegg:

- Oversendelsesbrev
- Forslag til Oslo kommunes strategiske plan for universell utforming



Oslo kommune
Byrådsavdeling for byutvikling

Bydeler og virksomheter
Rådet for funksjonshemmede, Eldrerådet

Dato: 20.06.2008

Deres ref:

Vår ref (saksnr):

Saksbeh:

Arkivkode:

200604528-60

Arnfinn Løvli, 23 46 17 95

514

**OSLO KOMMUNES STRATEGISKE PLAN FOR UNIVERSELL UTFORMING.
HØRING**

Vedlagte forslag til Oslo kommunes strategiske plan for universell utforming datert juni 2008 sendes bydeler, virksomheter og råd på høring. Bemerkninger bes sendt Byrådsavdeling for byutvikling innen 20.08.2008. Bydeler som ikke rekker å ferdigbehandle forslaget innen fristen bes ettersende uttalelsen snarest mulig.

Med hilsen

Elisabeth Eidså Dale
konst. kommunaldirektør

Einar Jerven Sigstad
fung. plan- og utbyggingssjef

Godkjent og ekspedert elektronisk

Vedlegg: Oslo kommunes strategiske plan for universell utforming, forslag, m/ vedlegg

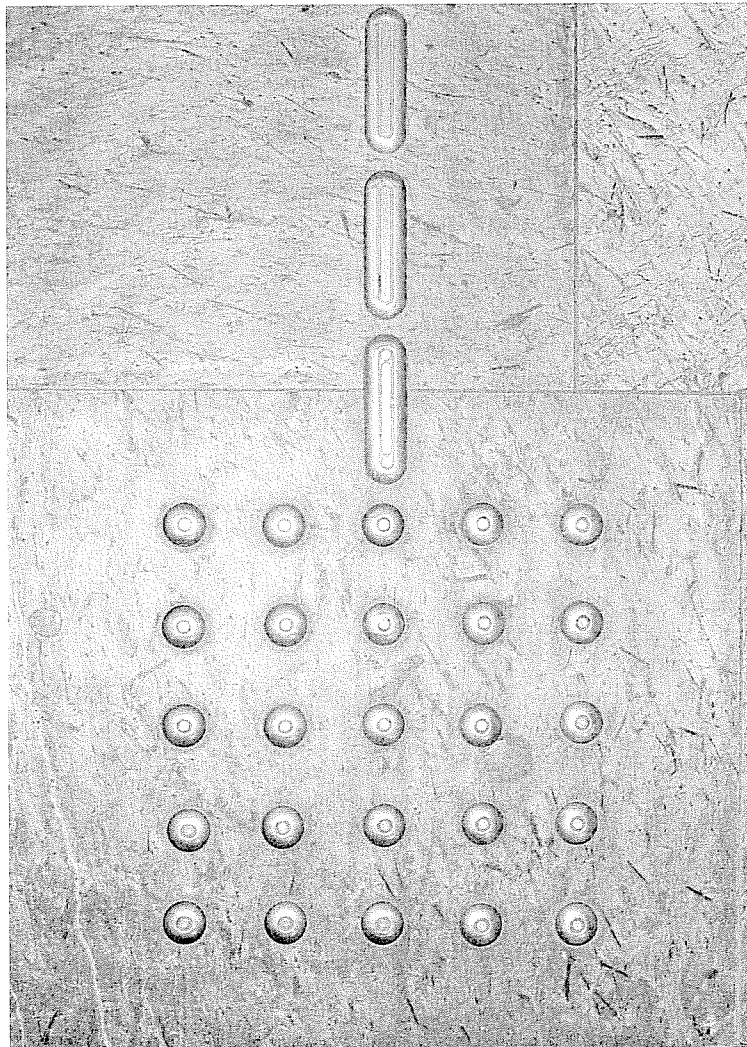
Kopi til: Byrådsavdelingene



Oslo kommune
Byrådet

Forslag

Oslo kommunes strategiske plan for universell utforming



Juni 2008

Innhold:

	side
universell utforming	
- definisjon og forklaring	3
- syv prinsipper for universell utforming	4
- de mest berørte grupper	4
- nivåer for tilgjengelighet	5
bakgrunn	
- internasjonale føringer	5
- staten	6
- funksjonshemmede organisasjoner	7
- Oslo kommune	7
- forberedende arbeider til strategien	8
strategisk plan for universell utforming	
- forutsetninger	9
- visjon og hovedmål	9
- overordnede mål og tiltak	10
- sektor samferdsel	14
- sektor plan, bygg og anlegg	16
- sektor friområder og byrom	18
- tema informasjons og kommunikasjonsteknologi	20
- tema kunnskap og kompetanse	20
vedleggsoversikt, kilder og sentrale linker	22

UNIVERSELL UTFORMING

DEFINISJON OG FORKLARING

Hensikten med universell utforming er å øke menneskenes mulighet for samfunnsdeltakelse. Inkludering av personer med nedsatt funksjonsevne er avgjørende på alle samfunnsarenaer og av stor betydning for den enkelte, men også avgjørende for samfunnet. Funksjonshemmede skal ikke bare kunne utløse sine rettigheter, men også være i stand til å utøve sin plikt som likeverdige og likestilte samfunnsborgere. Manglende tilgjengelighet er diskriminerende. Universell utforming skal gi løsninger som ivaretar alle, med eller uten nedsatt funksjonsevne.

I kommunens strategiske plan benyttes den definisjon av universell utforming som er gitt i diskriminerings og tilgjengelighetsloven (vedtatt 10.06.2008) § 9 andre ledd:

”Med universell utforming menes utforming eller tilrettelegging av hovedløsningen i de fysiske forhold slik at virksomhetens alminnelige funksjon kan benyttes av flest mulig.”

Ved oppfølging av lovverket er det denne formuleringen som er gjeldende.

Begrepet universell utforming har vært brukt i en del år uten at det har hatt et entydig innhold. Miljøverndepartementet ga i november 2007 ut temarapporten Universell utforming – begrepsavklaring. For å utdype hva universell utforming innebærer gjennomgås rapportens konklusjoner nedenfor. Universell utforming er der definert som:

”Universell utforming er utforming av produkter og omgivelser på en slik måte at de kan brukes av alle mennesker, i så stor utstrekning som mulig, uten behov for tilpassing og en spesiell utforming.”

Dette er utdypet slik: ”Universell utforming er en normativ strategi som gir grunnlag for å konkretisere kvaliteter i produkter og omgivelser på en slik måte at de kan brukes av alle på en likestilt måte. Universelt utformede løsninger skal være gode totalt sett. Universell utforming skal fungere sammen med andre samfunnsmessige mål og inngå som en integrert del av helhetlig utforming.”

Det har tidligere blitt arbeidet for å gi tilgjengelighet for funksjonshemmede, men mens dette kan oppnås gjennom spesielle løsninger, forutsetter universell utforming at hovedløsningen skal imøtekomme alles brukerbehov.

Når definisjonen omtaler ”produkter og omgivelser” gjelder dette for alle sektorer og fagområder. Kravene til omgivelsene omfatter de fysiske og tekniske omgivelsene som utformes av mennesker. Produkter er også maskiner og programvare innen ikt-sektoren, og innenfor tjenesteyting.

Formuleringen ”brukes av alle mennesker” gjelder i utgangspunktet uten unntak. Det gjelder alle aldersgrupper og uavhengig av ulike ferdigheter, kapasitet og funksjonsevne. Forhold som angår bevegelse, syn, hørsel, forståelse og miljø (astma/allergi) er sentrale.

”I så stor utstrekning som mulig” henspiller på at strategien peker mot stadig bedre løsninger. Utvikling av teknologi, kunnskap og holdninger går raskt og det er behov for en kontinuerlig vurdering av nye muligheter for å redusere begrensningene. Universell utforming kan møte

motstridende interesser i lover. Det kan gjelde verne- og sikkerhetshensyn. I disse tilfellene vil det være aktuelt å finne løsninger, som så langt som mulig, tilfredsstiller kravet om universell utforming.

”Uten behov for tilpassing og en spesiell utforming” presiserer at hovedløsningen skal kunne brukes av alle. Det forutsetter at hovedløsningen tar hensyn til bruk av personlige tekniske hjelpemidler som rullestol, høreapparat mv. Løsningene skal ikke signalisere at de er utformet spesielt for funksjonshemmede. Dersom spesialløsninger eller spesielle tekniske innretninger må anvendes for at løsningen skal kunne brukes av alle, må hovedløsningen utformes slik at den fungerer sammen med eller i samspill med spesialutstyret.

SYV PRINSIPPER FOR UNIVERSELL UTFORMING

Det er utviklet syv prinsipper for universell utforming som viser hvilke funksjons- og ytelseskrav som produkter, byggverk og løsninger må tilfredsstille for å være gode i bruk for personer med ulike forutsetninger.

- 1 Like muligheter for bruk
Utformingen skal være brukbar og tilgjengelig for personer med ulike ferdigheter.
- 2 Fleksibel i bruk
Utformingen skal tjene et vidt spekter av individuelle preferanser og ferdigheter.
- 3 Enkel og intuitiv bruk
Utformingen skal være lett å forstå uten hensyn til brukerens erfaring, kunnskap, språkferdigheter eller konsentrasjonsnivå.
- 4 Forståelig informasjon
Utformingen skal kommunisere nødvendig informasjon til brukeren på en effektiv måte, uavhengig av forhold knyttet til omgivelsene eller brukerens sensoriske ferdigheter.
- 5 Toleranse for feil
Utformingen skal minimalisere farer og skader som kan gi ugunstige konsekvenser, og minimaliserer utilsiktede handlinger.
- 6 Lav fysisk anstrengelse
Utformingen skal kunne brukes effektivt og bekvemt med et minimum av besvær.
- 7 Størrelse og plass for tilgang og bruk
Hensiktsmessig størrelse og plass skal muliggjøre tilgang, rekkevidde, betjening og bruk, uavhengig av brukerens kroppsstørrelse, kroppsstilling eller mobilitet.

Prinsippene er hentet fra ”Universell utforming over alt!” Artikkelsamling, Deltasenteret nov. 2003. Der er det også gitt retningslinjer for prinsippene.

DE MEST BERØRTE GRUPPER

Universell utforming skal i så stor utstrekning som mulig favne hele befolkningen. For at dette skal kunne skje må utformingen av produkter og omgivelser gjøres slik at de inkluderer personer med nedsatt funksjonsevne. Hovedgruppene er bevegelses-, orienterings- og miljøhemmede. Nedenfor følger en utvidet oversikt over de mest berørte grupper:

- bevegelseshemmede
rullestolbrukere, gangbesvær, personer med barnevogn og koffert, hjerte- og lungesyke osv.
- synshemmede
blinde og svaksynte
- hørselshemmede
døve og personer med nedsatt hørsel
- orienteringshemmede
personer som har problemer med å forstå det offentlige/nye rom, omfatter også syns- og hørselshemmede
- miljøhemmede
personer med astma og allergi, innen- og utendørs
- lese- og skrivehemmede
analfabeter, dyslektikere, personer uten/dårlig kjennskap til norsk
- utviklingshemmede
ofte knyttet til orienteringshemning og lese- og skrivevansker, forståelse
- psykisk syke
redsel for store åpne rom, heiser, ønsker ikke forandringer osv.

NIVÅER FOR TILGJENGELIGHET

Det er mange nivåer av hvor funksjonshemmet den enkelte kan være; fra knapt nok registrerbare hemninger til personer som trenger personlige assistenter. Alle opplever vi imidlertid redusert funksjonsevne i forskjellig grad en eller flere ganger i livet, forbigående eller stabilt. Det er definert fire nivå for tilgjengelighet (brukbarhetspyramiden):

- nivå 1: universell utforming, skal dekke behovene til flest mulig
- nivå 2: tilrettelegging for grupper med sammenfallende behov for tilrettelegging
det benyttes særløsninger for å gi tilgjengelighet for enkelte grupper når det ikke er mulig å oppnå universell utforming, for eksempel til enkelte kulturminner
- nivå 3: individuell tilrettelegging og individuelle hjelpemidler
spesielle løsninger knyttet til enkeltpersoner for å gi tilgjengelighet
- nivå 4: personlig assistanse der individuell tilrettelegging og individuelle hjelpemidler ikke strekker til

BAKGRUNN

INTERNASJONALE FØRINGER

FN vedtok på sin generalforsamling i 1993 standardregler for like vilkår for mennesker med funksjonshemning. De 22 reglene er utformet på grunnlag av erfaringer fra FNs tiår for funksjonshemmede (1983 – 1992), og reglene innebærer en forpliktelse for medlemslandene om å iverksette tiltak for å sikre funksjonshemmede like muligheter. Standardreglene

inneholder viktige prinsipper angående ansvar, handling og samarbeid. De påpeker områder som er av avgjørende betydning for livskvalitet, og for å oppnå full deltaking og likestilling.

Ministerrådskomiteen i Europarådet har vedtatt "Handlingsplan for å fremme rettigheter og deltakelse for personer med nedsatt funksjonsevne: Bedre livskvalitet for personer med nedsatt funksjonsevne i Europa 2006 – 2015". Norge har deltatt i utviklingsarbeidet. Hovedmålet med handlingsplanen er å tjene som et praktisk hjelpemiddel for å utvikle og iverksette tiltak som kan gi full deltakelse for personer med nedsatt funksjonsevne. Planen legger stor vekt på å oppnå at hensynet til funksjonshemmede inkluderes i den ordinære politikken i medlemslandene. Øket tilgjengelighet er sentralt i planen som også anbefaler strategien universell utforming.

Nordisk ministerråd har vedtatt et handlingsprogram for "Design för alla" og har i mange sammenhenger tatt opp tilgjengelighet. Det er et utstrakt samarbeid mellom de nordiske land om universell utforming.

STATEN

På statlig hold har det de senere år blitt lagt ned et betydelig arbeid for å oppnå universell utforming innen viktige samfunnsområder, og våren 2005 kom "Regjeringens handlingsplan for økt tilgjengelighet for personer med nedsatt funksjonsevne". Handlingsplanen inneholder Mål og strategi, Virkemidler, Samarbeid og medvirkning og Tiltak og aktiviteter. Av tiltak som her er nevnt har følgende spesielt betydning for kommunene:

- Lov om offentlige anskaffelser, ikrafttrådt 01.01.2007
- Odelstingsproposisjon nr. 32, ny plan- og bygningslov, plandelen, vedtatt Odelstinget 29.05.2008
- Odelstingsproposisjon nr. 45, ny plan- og bygningslov, byggesaksdelen, avgitt statsråd 04.04.2008
- Odelstingsproposisjon nr. 44, diskriminerings- og tilgjengelighetsloven, vedtatt Odelstinget 10.06.2008
- Tilgjengelige nettsteder, Veileder i utforming, Deltasenteret 2006/2007
- Temaveileder "Universell utforming i offentlige anskaffelser", Deltasenteret mars 2007
- Universell utforming – begrepsavklaring, Miljøverndepartementet november 2007
- Håndbok 17 Vegnormalen, Statens vegvesen, vinter 2008
- Rikspolitisk retningslinjer for universell utforming, utkast hørt i kommunene vinteren 2008
- Norske standarder som beskriver universell utforming

Det forventes at lovene, som ikke er trådt i kraft, vil få ikrafttreden i løpet av 2009, og til plan- og bygningsloven vil da også ny teknisk forskrift foreligge. Regjeringens handlingsplan er under revisjon.

Av statlige virksomheter som er sentrale i arbeidet med universell utforming og har utgitt veiledere og litteratur om temaet nevnes Deltasenteret i Sosial- og helsedirektoratet, Statens bygningstekniske etat og Husbanken. I denne sammenheng nevnes også Nasjonalt dokumentasjonssenter for personer med nedsatt funksjonsevne.

FUNKSJONSHEMMEDES ORGANISASJONER

De mest utsatte gruppenes interesseorganisasjoner vet svært mye om tilgjengelighet og om hvordan de enkelte løsningene bør utformes. De funksjonshemmedes organisasjoner har med bakgrunn i sine erfaringer og kunnskaper utviklet mange veiledere og håndbøker innenfor sine respektive områder. Organisasjonene har god kompetanse innen universell utforming og det har vært et klart ønske fra kommunens side at disse må være med i utformingen av den strategiske planen.

OSLO KOMMUNE

Oslo kommune har siden 1995 hatt en Handlingsplan for funksjonshemmede, og den siste revisjonen for perioden 2002 – 2005 ble vedtatt av bystyret 06.11.2002. Den siste planen hadde en statusvurdering som grunnlag for vedtak av nye satsingsområder som ble angitt å være: planlegging og brukermedvirkning, rettigheter for mennesker med funksjonshemninger, et tilgjengelig samfunn og arbeid og sysselsetning. Det er Byrådsavdeling for velferd og sosiale tjenester som har hatt ansvaret for utarbeiding av handlingsplanen. Virksomhetene har med bakgrunn i planen arbeidet innenfor sitt ansvarsområde for å forbedre forholdene for funksjonshemmede og tilgjengelighet har hele tiden vært et sentralt punkt.

Bystyret ønsket at kommunen skulle arbeide mer aktivt med tilgjengelighet for alle og ved behandling av sak om "Vakker by – handlingsprogram for estetikk og god byarkitektur" den 31.08.2005 ble blant annet følgende vedtatt: "Byrådet bes fremme en egen sak om tilgjengelighet for alle/- universell utforming". Siden temaet i hovedsak angår fysiske forhold besluttet byrådet at arbeidet med den strategiske planen skulle ledes av Byrådsavdeling for byutvikling. Bystyret vedtok dessuten den 23.04.2008 at Handlingsplan for mennesker med funksjonshemninger også skal revideres og videreføres, og ba om at sak om universell utforming ble fremmet i 2008.

Det har de senere år blitt arbeidet mye med å utarbeide et regelverk, veiledere og gode eksempler for universell utforming. Enkelte lover og veiledere som fremmer universell utforming har allerede trådt i kraft, og flere viktige lover kommer i nær fremtid. Med denne bakgrunn anser byrådet det riktig å utarbeide en strategisk plan nå slik at kommunen er klar til å ta i bruk hele det forbedrede regelverket når det foreligger.

Byrådet har ved utarbeiding av strategien bygget på den erfaring kommunens virksomheter har på området. Videre på statens føringer og varslet nytt regelverk, samarbeid med og veiledninger utgitt av de funksjonshemmedes organisasjoner og andres arbeid med universell utforming.

Strategien tar ikke opp økonomien for gjennomføringen av tiltakene. Tiltakene skal i utgangspunktet finansieres over virksomhetenes ordinære budsjetter hvis det ikke er gitt spesielle bevilgninger til enkeltprosjekter. I kommunens budsjett for 2008 er det avsatt 13 mill. kr til kommunale utbedringstiltak, for eksempel til heis på gamle skoler og ramper ut i sjøen på badeplasser osv. Hvordan midlene skal benyttes i fremtiden og størrelsen på beløpet er under vurdering.

Det foreslås ikke noen jevnlig revisjon av strategien. Den bør få virke noen år og vil deretter bli tatt opp til revidering og evaluering når behovet melder seg.

FORBEREDENDE ARBEIDER TIL STRATEGIEN

Sommeren 2007 ble det avholdt to seminarer for byrådsavdelingene og sentrale kommunale virksomheter som arbeider med tilgjengelighet for alle. Formålet med seminar 1 var å få en felles forståelse om hva slags strategisk plan som skulle lages, kunnskap om universell utforming og status for arbeidet i noen virksomheter. I seminar 2 ble innholdet i en strategisk plan diskutert ut fra en rekke innspill gitt av virksomhetene.

Høsten 2007 ga noen virksomheter og byrådsavdelingene status og konkrete innspill til den strategiske planen. Noen virksomheter har betydelig kompetanse innen sine fagområder når det gjelder universell utforming og ønsker å dele dette med andre i passende fora. Alle er opptatt av å heve kompetansen på området. De fleste nevner at det er ønskelig med et samarbeid både internt i kommunen og med de funksjonshemmedes interesseorganisasjoner. God service og forvaltning av eget arbeidsområde når det gjelder universell utforming ansees som viktig, likeledes å bidra til gode løsninger. Virksomhetenes egne lokaler må bli universelt utformet. Egen status må kartlegges og benyttes som grunnlag for handlingsplaner. Kommunen bør ha egne standarder for universell utforming og det etterlyses en samling av gode eksempler. Krav om universell utforming må inn i avtaler med eksterne aktører og i kravspesifikasjoner. Alle planer må ta opp universell utforming. I tildelingsbrev til virksomhetene må det kreves at det arbeides med universell utforming og i årsmeldingene skal det rapporteres om hva som er gjort. Universell utforming må inn på kommunens nettsider og de må i seg selv bli universelt utformet.

Vinteren 2008 er det i to omganger gjennomført møter med Norges Handikapforbund Oslo, Blindeforbundet og Funksjonshemmedes fellesorganisasjon. Organisasjonene viser til at universell utforming er en bevisstgjøringsprosess og at det må arbeides målrettet og kontinuerlig mot kommunens ansatte for at dette skal komme med i de daglige arbeidsprosesser. Kompetansen i kommunen må generelt heves. Strategien må ikke bli begrensende på utviklingen, og den bør søkes lagt mot der det er størst utfordringer. Det vises til at det foreligger en rekke veiledere, håndbøker og strategiske planer som kan benyttes. Kommunen bør ha et råd for universell utforming hvor virksomhetene kan samarbeide. Oslos institusjoner må generelt sett bli bedre tilrettelagt for blinde og svaksynte. Antikvariske myndigheter oppleves som vanskelige å få med til å finne løsninger. Ruter er for lite ambisiøs i sin satsning på universell utforming, men Samferdselsetaten gjør et godt arbeid. I utbyggingsavtaler må en få inn universell utforming og Ensjø vises til som et fint eksempel. Det benyttes for øvrig for mye minimumsløsninger. Kommunen bør sette sine egne strenge krav. Ved bygging av boliger burde det benyttes mer livsløpsstandard.

STRATEGISK PLAN FOR UNIVERSELL UTFORMING

FORUTSETNINGER

Universell utforming forstås slik:

Med universell utforming menes utforming eller tilrettelegging av hovedløsningen i de fysiske forhold slik at virksomhetens alminnelige funksjon kan benyttes av flest mulig.

Tiltak skal følge de syv prinsippene for universell utforming:

- gi like muligheter for bruk
- være fleksibel i bruk
- være enkel og intuitiv i bruk
- gi forståelig informasjon
- ha toleranse for feil
- kreve lav fysisk anstrengelse
- ha størrelse og plass for tilgang og bruk

Universell utforming skal ivareta hele befolkningens rett til likestilling og likeverd herunder:

- bevegelseshemmede
- synshemmede
- orienteringshemmede
- hørselshemmede
- miljøhemmede
- lese- og skrivehemmede
- utviklingshemmede
- psykisk syke

Strategi er summen av tiltakene for å nå målene.

VISJON:

Oslo er en åpen by hvor universell utforming er en selvfølge.

HOVEDMÅL:

Oslo kommune skal i alt sitt virke være tilgjengelig og fremme tilgjengelighet for alle. Innbyggerne og besøkende skal oppleve byen som tilgjengelig.

Målet er et tilgjengelig samfunn som er inkluderende og sikrer likestilling for alle. Tilgjengelighet for alle er en forutsetning for at demokratiet skal kunne fungere godt. Virkemiddelet for å nå målet er strategien universell utforming.

OVERORDNEDE MÅL OG TILTAK

OVERORDNET MÅL 1

Alle kommunens bydeler og virksomheter skal ha en egen strategi for universell utforming.

Bydeler og etater er pålagt å følge bystyrets vedtak. Kommunens foretak og aksjeselskap oppfordres til å følge strategiplanen og representantene til generalforsamlinger og styrer bes arbeide for universell utforming.

Overordnet tiltak 1.1

Bydeler og virksomheter skal innen ett år utarbeide en strategi for universell utforming med mål og tiltak. Planene skal omfatte tjenesten/aktiviteten, forholdet til kundene/-publikum og egne lokaler/arbeidsplassen.

Alle bydeler og større virksomheter skal ha egne planer for universell utforming. Små virksomheter og virksomheter hvor tilgjengelighet for alle er mindre relevant kan integrere universell utforming i virksomhetens overordnede strategi.

Overordnet tiltak 1.2

Bydeler og virksomheter skal ha årlige handlingsplaner for gjennomføring av konkrete tiltak.

Det er viktig at bydelene og virksomhetene setter seg realistiske mål for de enkelttiltak som skal gjennomføres og at de faktisk blir utført.

Overordnet tiltak 1.3

Bydeler og virksomheter skal foreta kartlegging av status for universell utforming som grunnlag for utarbeiding av handlingsplaner.

Overordnet tiltak 1.4

Bydeler og virksomheter skal i årsberetningene rapportere status for arbeidet med universell utforming og om gjennomførte tiltak.

OVERORDNET MÅL 2

Oslo kommune skal i all relevant aktivitet ha universell utforming omtalt og ivaretatt.

Overordnet tiltak 2.1

I alle årlige føringer for aktivitet som gis til virksomhetene (tildelingsbrev) skal det stilles krav om at prinsippet om universell utforming følges opp og eventuelt satsningsområde angis.

Overordnet tiltak 2.2

I alle relevante saker som fremmes for vedtak skal prinsippet om universell utforming være vurdert og eventuelle konkrete forslag omtalt.

Overordnet tiltak 2.3

I alle anskaffelser, kontrakter og avtaler med eksterne aktører skal det kreves at prinsippet om universell utforming og Oslo kommunes standarder for dette følges. Hvis kravene ikke oppfylles skal det være grunnlag for reaksjoner.

Det vises i denne sammenheng til lov om offentlige anskaffelser. Når kommunen inngår privatrettslige avtaler, for eksempel utleie av gategrunn til fortausrestaurant, skal også universell utforming ivaretas. Vedrørende Oslo kommunes standarder se punkt O 3.3

Overordnet tiltak 2.4

Ved leie av lokaler til kurs og møter mv. skal det som hovedregel benyttes lokaler som er universelt utformet. Eventuelle fravik skal begrunnes.

Det er viktig og en demokratisk forutsetning at kurs- og møtelokaler er tilgjengelig for alle, men det er også et ønske at etterspørsel om universell utforming skal bli et insitament for utleiende av alle typer lokaler og arealer til å gjøre disse universelt utformet.

Overordnet tiltak 2.5

Oslo kommune skal i sin myndighetsutøvelse aktivt følge opp statlig regelverk, herunder Rikspolitiske retningslinjer, for gjennomføring av universell utforming.

Det er mange lover og forskrifter, som forvaltes av kommunen, som har bestemmelser knyttet til tilgjengelighet og her nevnes av spesiell betydning plan- og bygningsloven. Kommunen skal utnytte de muligheter regelverket gir.

Overordnet tiltak 2.6

Oslo kommune skal gjennom sin organisasjon samlet koordinere og ivareta arbeidet med universell utforming, og oppfølging av den strategiske planen.

Hovedansvaret for oppfølging av universell utforming ligger i virksomhetene. Men i kommunens organisasjon vil det også være behov for en overordnet koordinering og oppfølging av arbeidet.

OVERORDNET MÅL 3

Bydelene og virksomhetene skal samarbeide og dra nytte av hverandres kompetanse og erfaringer, og arbeide for standardiserte løsninger.

Overordnet tiltak 3.1

Det skal opprettes et kommunalt forum for universell utforming.

Forumet benyttes til å gi faglig oppdatering, diskusjon om felles problemstillinger og for oppfølging av den overordnede strategiske planen.

Overordnet tiltak 3.2

Bydeler og virksomheter som har felles problemstillinger bør utveksle erfaringer, ideer og diskutere løsninger i nettverksgrupper.

Bydeler og virksomheter oppfordres til å søke kontakt, samarbeide og utveksle erfaringer om universell utforming

Overordnet tiltak 3.3

Virksomheter med spesiell kompetanse og særansvar skal lage Oslo kommunes standarder med veileder for sitt område. Dette gjøres i samarbeid med andre virksomheter som også har nytte av standarden. Arbeidet skal gjøres i samråd med de funksjonshemmedes brukerorganisasjoner, og bygge på retningslinjer og veiledere fra statlige virksomheter og organisasjonene. Veilederen bør følges av en samling gode eksempler.

Oslo kommunes standarder for universell utforming skal ikke være skjerpende i forhold til statlig regelverk, for eksempel byggeforskriftene. Det er likevel ønskelig at utførelsene gjøres best mulig, for eksempel stigning på gangveier. Hensikten er å utfylle regelverket slik at det i Oslo benyttes ensartede løsninger. For eksempel kan Samferdselsetatens veileder for utforming av ledelinjer i kollektivtrafikken utvikles videre til å gjelde ledelinjer generelt.

Overordnet tiltak 3.4

Kommunens standarder for gjennomføring av universell utforming vedtas av byrådet.

For at Oslo kommunes standarder skal gjelde for alle virksomhetene er det viktig at de får en overordnet forankring. Standardene vil angi detaljerte tekniske løsninger med blant annet materialbruk og byrådet vil være rett nivå for beslutning.

OVERORDNET MÅL 4

Bydelene og virksomhetene skal i sitt arbeid med universell utforming være fokusert mot gode praktiske løsninger som gir resultater.

Overordnet tiltak 4.1

Kommunale tiltak skal følge kommunalt vedtatte standarder med veiledere.

Overordnet tiltak 4.2

Tiltak skal gjennomføres med fokus på kvalitet og gode estetiske løsninger.

Kvalitet og estetikk er viktig for at løsningene skal oppfattes som likeverdige.

Overordnet tiltak 4.3

Det skal være et planmessig vedlikehold slik at opparbeidet standard for universell utforming ikke forfaller. Utendørs skal det måkes og strøs slik at også god standard opprettholdes i vinterhalvåret.

Effekten av utførte løsninger med universell utforming vil ofte raskt bli redusert hvis det ikke blir gjennomført et godt vedlikehold. Høy kvalitet er også viktig i et vedlikeholdsperspektiv.

OVERORDNET MÅL 5

Oslo kommunes politikk og arbeid for universell utforming skal være synlig og lett tilgjengelig.

Overordnet tiltak 5.1

Oslo kommune skal gjennom media, trykksaker og internett fremme universell utforming.

Overordnet tiltak 5.2

Oslo kommunes inter- og intranettsider skal ha en egen link/menypunkt til universell utforming. Punktet skal vise kommunens arbeide med universell utforming, ha henvisninger til kommunens standarder og veiledere, linker til virksomhetenes arbeid med temaet og til statlige regler.

Konferer Samferdselsetatens hjemmeside hvor dette er gjennomført.

Overordnet tiltak 5.3

Viktig informasjon om kommunens tjenester skal ikke bare publiseres på internett, men også utgis i papirformat slik at informasjonen er tilgjengelig for målgruppen.

Det er ikke alle som har internett tilgjengelig og når informasjon utgis er det viktig at målgruppen også kan få informasjonen på annen måte.

Overordnet tiltak 5.3

Bydelene og virksomhetene skal ha en kontaktperson for tilgjengelighet og universell utforming.

Kontaktpersonen skal kunne gi informasjon om hvordan publikum finner fram til og orienterer seg i lokalene og kunne henvise videre til rett fagperson. Personen må også ha oversikt over arbeidet med universell utforming i virksomheten slik at andre virksomheter og fagpersoner kan få god veiledning og rett henvisning.

Overordnet tiltak 5.4

Bydelene og virksomhetene skal gi informasjon til publikum om tilgjengeligheten til lokalene på internett og i trykksaker.

OVERORDNET MÅL 6

Oslo kommune skal arbeide for at private aktører som næringslivet, frivillige organisasjoner, stiftelser mv., følger prinsippet om universell utforming.

Overordnet tiltak 6.1

Det skal gis informasjon til grunneiere, næringsliv og organisasjoner mv. om lover og regelverk om universell utforming tilgjengelighet for alle.

Virksomheter som arbeider med myndighetsutøvelse og veiledning av private aktører hvor universell utforming er relevant, skal i et bredt omfang gi informasjon om universell utforming.

Overordnet tiltak 6.2

Private aktører skal oppfordres til å benytte prinsippet om universell utforming.

Overordnet tiltak 6.3

Kommunen skal vurdere å gi et eget tilgjengelighetsmerke til serveringssteder, forretninger, publikumslokaler mv. som er universelt utformet.

Det vurderes om det skal iverksettes en ordning hvor det etter nærmere kriterier gis et tilgjengelighetsmerke som viser at lokalet er tilgjengelig for alle og som en stimulans/påskjønnelse for private aktører som velger å satse på universell utforming, jf. vertskapsbevis for serveringssteder.

SEKTOR SAMFERDSEL

MÅL S 1

Transportårer for fotgjengere og myke trafikanter skal være universelt utformet.

Tiltak S 1.1

Ved gangfelt skal kantstein være nedsenket. Signalanlegg skal avgi lydsignal på anrop. Det skal benyttes taktil merking ved lyskryss og i andre viktige områder.

Når det er lyssignal for fotgjengere skal disse også avgi lydsignal for blinde og svaksynte. Signalet kan aktiveres ved trykknapp på anlegget eller med fjernkontroll styrt av den blinde og svaksynte. Taktil merking er merking med knotter, spor osv. som kan føles med føtter eller blindestokk.

Tiltak S 1.2

Fortauenes bevegelsessone skal ha fri passasje i god bredde. Bevegelsessonen skal søkes plassert langs husveggene og på innsiden av fortauene. Bevegelsessonen skal ha et fast, slett og jevnt dekke tilpasset rullestoler; også ved passering av veier i fotgjengeroverganger. Hvor det er fortausrestauranter skal det være god plass til passering og bevegelsessonen skal være klart markert. Sentrale gangruter skal ha ledelinjer uten hindringer.

En bevegelsessone er normalt minimum 2,5 m bred og 2,1 m høy. Bevegelsessonen bør markeres med ledelinjer, kontrastfarger og/eller materialbruk. Husveggene er av blinde og svaksynte foretrukket som den beste ledelinje når det er relevant. "Slett" i denne sammenheng innebærer at underlaget ikke er knudret, ubehagelig og tungt å benytte for rullestolbrukere, mens med "jevnt" menes at det ikke skal være oppstikkende kanter.

Tiltak S 1.3

Bymøbler og reklameinnretninger skal plasseres og utformes under hensyntagen til universell utforming.

Tiltak S 1.4

Bruk av parkeringsplasser for forflytningshemmede skal evalueres med hensyn til antall og plassering. Det skal utarbeides regler for fremtidig praksis for etablering, størrelse og utforming.

Tiltak S 1.5

Private parkeringsselskaper som forvalter kommunal grunn skal følge kommunale regler for utforming av plasser for forflytningshemmede, og antallet skal være minimum 10 % av det totale. Plassene skal være gratis for forflytningshemmede.

MÅL S 2

Kollektive transportmidler og holdeplasser skal være universelt utformet.

Tiltak S 2.1

Holdeplassene skal ha høy standard og være uten høydeforskjell til transportmidlet. Horisontal avstand skal være minst mulig. Det skal benyttes ledelinjer og taktil merking for å lette "lesingen" av holdeplassen.

Tiltak S 2.2

Buss, trikk og bane skal ha gulv med lav entré.

Tiltak S 2.3

Billettautomatene skal plasseres i passende høyde, være lett forståelige og enkle i bruk for alle.

Tiltak S 2.4

Trikk, buss, bane og båt skal så langt det er mulig benytte felles standarder for universell utforming av interiøret, herunder dør- og knappemerking.

Tiltak S 2.5

Det skal utredes og vurderes om på hvilken måte fergene med tilhørende anløpssted kan gjøres mest mulig tilgjengelig og universelt utformet.

Tiltak S 2.6

Taxiholdplassene skal være universelt utformet.

MÅL S 3

Det skal utarbeides god informasjon om tilgjengelighet i det offentlige rom og til kollektive transportmidler.

Tiltak S 3.1

Det skal gis oppdatert informasjon om tilgjengelighet på holdeplasser og til trikk, buss og bane på internett og hos Trafikanten.

Publikum skal kunne se hvilke holdeplasser som har høy standard, hvem som er under ombygging/utbedring og hvem som gjenstår, og om det er særlige ting å bemerke. Tilsvarende opplysninger skal også gis for trikk, buss og bane.

Tiltak S 3.2

På holdeplasser skal informasjon om ankommende buss, trikk og bane gis over høyttaleranlegg på anrop og display. Tilsvarende skal neste holdeplass angis om bord på transportmidlene.

Opprop av ankommende transportmiddel bør fortrinnsvis kun gis når blinde og svaksynte ber om det ved hjelp av fjernkontroll, og tilsvarende om bord.

Tiltak S 3.3

Oslo kommunes tilgjengelighetskart for sentrum skal ajourføres, videreutvikles, og utgis på papir og vises på internett.

SEKTOR PLAN, BYGG OG ANLEGG

MÅL PBA 1

Kommunens bygg og anlegg skal i så stor grad som mulig være universelt utformet. Nybygg skal være universelt utformet.

Anlegg i denne sammenheng er idrettsanlegg, badeanlegg osv. Det vises her også til bystyrets vedtak den 26.09.2007 sak 334 om "Universell utforming av kommunale idrettsanlegg". Før saken ble fremmet ble det gjort en gjennomgang av anleggene og det er i saken redegjort for behovene for å oppdatere til tilfredsstillende standard for universell utforming. Det skal her legges til at Kultur- og kirkedepartementet stiller krav om universell utforming for å gi tilskudd til idrettsanlegg.

Tiltak PBA 1.1

Det skal utarbeides og anvendes felles standard for universell utforming av atkomst til og utearealer omkring kommunens bygg og anlegg.

Det finnes mange veiledere for utforming av inngangspartier, atkomster og utearealer, men det er ønskelig at Oslo kommune bruker en ensartet utforming slik at brukere og publikum blir trygge på tilgjengeligheten. Det er ikke meningen at atkomstene skal være kopier av en idealmønstre, men det skal benyttes felles virkemidler. Det angis en maksimal stigning på gangatkomstene, kantene skal vær godt synlig, inngangsdører skal ha en klar markering, allergifremmende planter skal ikke benyttes, ensartet design på skilting osv.

Tiltak PBA 1.2

Det skal utarbeides og anvendes felles standard for universell utforming av kommunens bygg og anlegg. Standarden skal kunne brukes ved utforming av blant annet kontorlokaler, arbeidsplassen, boliger, skoler, barnehager og sykehjem.

Jevnfør kommentar til tiltak PBA 1.1.

Tiltak PBA 1.3

Bygg med spesiell funksjon og anlegg benytter kommunens felles standarder så langt det er mulig og for øvrig i overensstemmelse med statlige virksomheters og brukerorganisasjonenes veiledninger.

Tiltak PBA 1.4

Nye kommunale boligbygg med tre eller flere etasjer skal ha heis.

Tiltak PBA 1.5

Nybygg skal prosjekteres og oppføres etter prinsippene om universell utforming og Oslo kommunes standarder. Eksisterende bolig-, kontor- og publikumsbygg som ikke er tilgjengelig for alle skal, så langt det er rimelig, bli det snarest mulig. Ved rehabilitering og hovedombygging skal alle eksisterende bygg i så stor utstrekning som mulig gjøres universelt utformet.

Universell utforming av boligbygg vil også gi leilighetene livsløpsstandard. Ved rehabilitering og hovedombygging av eksisterende bygg er det i den fysiske konstruksjon m.m. gitt en del forutsetninger som vanskelig kan endres uten meget store kostnader. Byggets struktur kan virke begrensende på å gjøre det universelt utformet. Det skal imidlertid ved de tiltak som gjennomføres søkes å gi tilgjengelighet for alle og universell utforming.

MÅL PBA 2

Universell utforming skal ved kommunal arealplanlegging og områdeutvikling med kommunal deltakelse være en sentral føring.

Tiltak PBA 2.1

I alle arealplaner skal universell utforming vurderes, omtales og inngå i planforslaget.

Tiltak PBA 2.2

Ved byfornyelse og inngåing av utbyggingsavtaler skal universell utforming være et sentralt tema. I samarbeidsprosjekter skal kommunen kreve universell utforming.

Tiltak PBA 2.3

Ved salg/feste/utleie av kommunalt areal skal universell utforming være en premiss.

MÅL PBA 3

Kommunale kulturminner skal i så stor utstrekning som mulig søkes gitt universell utforming.

Tiltak PBA 3.1

Forvaltere av kommunale kulturminner skal utarbeide en status og handlingsplan for kulturminnet for å søke å gjøre kulturminnet tilgjengelig og universelt utformet. Tiltakene

skal ha god kvalitet og design. Kulturminner med allmenn funksjon skal være tilgjengelig for alle.

Tiltak PBA 3.3

Byantikvaren skal rådgi for å finne gode løsninger til tilgjengelighet og universell utforming.

MÅL PBA 4

Kommunen skal ved behandling av alle saker etter plan- og bygningsloven og dens regelverk på en aktiv måte følge opp universell utforming.

Dette målet gjelder overfor både offentlige og private aktører. Plan- og bygningsetaten skal på en proaktiv måte ta opp universell utforming i alle prosjekt de er i befatning med.

Tiltak PBA 4.1

Plan- og bygningsetaten skal på sine internettsider gi informasjon om universell utforming og ha henvisninger til statlig regelverk og kommunens egne standarder for temaet.

Tiltak PBA 4.2

Plan- og bygningsetaten skal på et så tidlig tidspunkt som mulig i plan- og byggeprosessene ta opp med forslagsstiller, tiltakshaver og konsulent universell utforming av prosjektet.

Tiltak PBA 4.3

Kommunen skal være restriktiv med å gi dispensasjon fra loven og regelverket når det gjelder universell utforming. Før eventuell dispensasjon gis skal det innhentes uttalelse fra relevant brukerorganisasjon.

Tiltak PBA 4.4

Plan- og bygningsetaten skal gjennomføre særskilt tilsyn på prosjektering når det gjelder universell utforming. Etaten skal årlig rapportere på antall gjennomførte tilsyn.

SEKTOR FRIOMRÅDER OG BYROM

MÅL FB 1

Opparbeidede uteoppholdsarealer og parker skal i så stor utstrekning som mulig være universelt utformet.

Det tenkes her på uteoppholdsarealer med åpent og i hovedsak grønt tilsnitt.

Tiltak FB 1.1

Det skal utarbeides status for hovedgangveier og sentrale oppholdsareal, og lages handlingsplaner for å gjøre disse universelt utformet.

Tiltak FB 1.2

Det skal utarbeides retningslinjer for opparbeiding av universelt utformede lekeplasser.

Tiltak FB 1.3

Det skal som et prøve og erfaringsprosjekt anlegges en universelt utformet lekeplass.

Prosjektet bør ha som mål å lage malen for en universelt utformet lekeplass slik at prinsippene kan benyttes på de fleste plassene.

MÅL FB 2

Deler av friluftsområder og Oslomarka skal ha partier som i så stor grad som mulig er universelt utformet.

Tiltak FB 2.1

Deler av de viktigste friluftsområdene og enkelte partier av Oslomarka med turveier skal være universelt utformet.

Det er ikke ønskelig at de store friområdene og marka i særlig grad skal være universelt utformet, men utvalgte sentrale partier og noen fredelige pletter skal være tilgjengelig for alle.

Tiltak FB 2.2

De viktigste badeplassene skal ha partier med universell utforming og blant annet ha ramper for bevegelseshemmede ut i vannet.

Tiltak FB 2.3

Det skal anlegges universelt utformede fiskeplasser ved fjorden og i marka.

MÅL FB 3

Torg og møteplasser skal være universelt utformet

Det tenkes her på de mer urbane stedene både i sentrum og ved bydelssentrene.

Tiltak FB 3.1

Torg og møteplasser skal ha bevegelsessoner med fri passasje i god bredde og være universelt utformet. Hele torgets dekke skal i hovedsak være slett, jevnt og tilpasset rullestoler.

Vedrørende bevegelsessoner jf. tiltak S 1.2. "Slett" og "jevnt" innebærer ikke at arealene ikke kan ha helling, men bevegelsessonene må ikke ha maksimumsstigning over det som er gitt i atkomstområder, jf. tiltak PBA 1.1.

Tiltak FB 3.2

Innretninger og byromsmøbler på torg og møteplasser skal i så stor utstrekning som mulig ivareta universell utforming.

TEMA INFORMASJON- OG KOMMUNIKASJONSTEKNOLOGI

MÅL IKT 1

Kommunens IKT utstyr og programmer skal i så stor utstrekning som mulig være universelt utformet.

Tiltak IKT 1.1

Kommunen skal være oppdatert på tilgjengelig teknologi som fremmer universell utforming og vurdere nye verktøy for implementering.

Tiltak IKT 1.2

Oslo kommunes web-sider skal være universelt utformet. De skal være lett tilgjengelige og ha en enkel, lett fattbar design og for øvrig følge nasjonale standarder. All tekst på nettsidene skal tåle forstørring, og det skal være mulighet for opplesning av tekst.

Tiltak IKT 1.3

Kommunens billettautomater og informasjonstavler skal være universelt utformet og følge en felles standard for utforming og design.

Tiltak IKT 1.4

Billett kjøp over internett skal kunne gjøres av alle.

Personer som må ha spesielt anviste plasser, for eksempel rullestolplasser, skal også kunne gjøre dette.

Tiltak IKT 1.5

Kommunens bibliotek skal ha ikt-utstyr og litteratur tilrettelagt for blinde og svaksynte.

Tiltak IKT 1.6

Kommunens interne ikt-utstyr skal være universelt utformet og for øvrig gis det individuell utforming i henhold til den enkeltes behov.

TEMA KUNNSKAP OG KOMPETANSE

MÅL KK 1

Oslo kommune skal ha god kunnskap om hva universell utforming innebærer og til lover og regler som omhandler temaet.

Det vil bli lagt vekt på å få en tverrfaglig sammensetning av kommunens kompetanse. Dette vil styrke arbeidet med å gjøre byen universelt utformet.

Tiltak KK 1.1

Alle ansatte skal gis en innføring i universell utforming - tilgjengelighet for alle.

Tiltaket gjennomføres med foredrag/seminar tilpasset den enkelte virksomhet når det gjelder innhold og omfang.

Tiltak KK 1.2

Saksbehandlere og funksjonærer som håndterer saker av betydning for tilgjengelighet for befolkningen skal ha god kompetanse i universell utforming innenfor sitt fagområde.

Virksomhetene selv må se til at berørte ansatte får den nødvendige opplæring.

Tiltak KK 1.3

Virksomheter med ansvar for områder av spesiell betydning for tilgjengelighet skal ha særlig høy kompetanse innenfor sitt ansvarsområde.

Virksomhetene selv må se til at berørte ansatte har nødvendige kompetanse. Den teknologiske utviklingen, særlig på ikt, går raskt og kommunen må ha ansatte som kan se og anvende de muligheter dette gir.

Tiltak KK 1.4

Når nye lover, forskrifter og retningslinjer vedtas skal kommunen raskt sette seg inn i disse og vurdere hvordan de kan anvendes for å gi en bedre universelt utformet by.

Staten arbeider aktivt med å forbedre regelverket for å fremme universell utforming - tilgjengelighet for alle, og det er viktig at kommunen følger opp de muligheter dette gir.

MÅL KK 2

Elevene i Osloskolen skal ha kjennskap til og forståelse for universell utforming - tilgjengelighet for alle.

Tiltak KK 2.1

Elevene på både barnetrinnet og ungdomstrinnet skal gis innføring i universell utforming.

Det er viktig at barn og unge får forståelse for at i et universelt utformet samfunn er det mange fler av oss som kan delta på en likestilt måte.

MÅL KK 3

Osloskolen skal være tilgjengelig for alle og ta vel i mot elever med nedsatt funksjonsevne.

Tiltak KK 3.1

Skolene skal være forberedt på å ta i mot elever med nedsatt funksjonsevne. Individuelle hjelpemidler skal være på plass i skolemiljøet når eleven begynner på skolen.

Tiltak KK 3.2

Læremateriell i skolen skal tilrettelegges slik at alle grupper av elever kan benytte seg av dem.

VEDLEGG:

1. Forberedende arbeider
2. Samarbeid med brukerorganisasjonene

KILDER:

Universell utforming – begrepsavklaring, Miljøverndepartementet november 2007.

Regjeringens handlingsplan for økt tilgjengelighet for personer med nedsatt funksjonsevne, Arbeids- og sosialdepartementet og Miljøverndepartementet november 2004.

Odelstingsproposisjon nr. 32, 44 og 45 (2007-2008), plan- og bygningsloven og diskriminerings- og tilgjengelighetsloven

Universell utforming over alt – artikkelsamling, Sosial- og helsedirektoratet, Deltasenteret og Statens råd for funksjonshemmede.

Fylkesdelplan for universell utforming 2007 - 2011, Rogaland fylkeskommune mars 2007.

SENTRALE NETTSTEDER:

Norges blindeforbund <http://www.blindeforbundet.no/>

Norges handikapforbund <http://www.nhf.no/>

Miljøverndepartementets side for uu <http://www.universell-utforming.miljo.no/>

Statens bygningsteknisk etat <http://www.be.no/>

Husbanken <http://www.husbanken.no/>

Deltasenteret <http://www.shdir.no/deltasenteret>

Nasjonalt dokumentasjonssenter for personer med nedsatt funksjonsevne <http://www.dok.no>

Bydel Sagene
Bydelsutvalget 28.08.2008
Saker til behandling i komiteene og BU

Saker til behandling	KNK 11.06.08	HOS 12.06.08	BUK 12.06.08	AU 17.06.08	BU 19.06.08
BU-sak 08/57. Resultatrapport pr. 1. halvår 2008.	X	X	X	X	X
BU-sak 08/58. Prøveordning med stemmerett for 16-åringer – Utsatt sak fra juni.			X	X	X
BU-sak 08/59. Tilsynsbesøk ved Kingosgate bo- og rehabiliteringssenter 14.5.2008.		X			X
BU-sak 08/60. Tilsynsbesøk ved Sagenehjemmet 19.6.2008.		X			X
BU-sak 08/61. Tilsynsbesøk ved Akerselva sykehjem 20.6.2008.		X			X
BU-sak 08/62. Søknad om fritak fra politiske verv – Kristina Aas Fure.				X	X
BU-sak 08/63. Søknad om fritak fra politiske verv – Hilde Jordal Myrset.				X	X
BU-sak 08/64. Søknad om fritak fra politiske verv – Beate Mikalsen.				X	X
BU-sak 08/65. Møteplan for 2. halvår 2008 – Avklaring av møtedato for desember 2008.				X	X

Innhold:

Protokoll fra møte 19.06.2008.	1
BU-sak 08/57 Resultatrapport 1. halvår 2008.	12
BU-sak 08/58 Prøveordning med stemmerett for 16-åringer – Utsatt sak fra juni.	22
BU-sak 08/59 Tilsynsbesøk ved Kingosgate bo- og rehabiliteringssenter 14.5.2008.	23
BU-sak 08/60 Tilsynsbesøk ved Sagenehjemmet 19.6.2008.	24
BU-sak 08/61 Tilsynsbesøk ved Akerselva sykehjem 20.6.2008.	25
BU-sak 08/62 Søknad om fritak fra politiske verv – Kristina Aas Fure.	26
BU-sak 08/63 Søknad om fritak fra politiske verv – Hilde Jordal Myrset.	28
BU-sak 08/64 Søknad om fritak fra politiske verv – Beate Mikalsen.	30
BU-sak 08/65 Møteplan for 2. halvår 2008 – Avklaring av møtedato for desember 2008.	31



Møtebok

Utvalg: BYDELSUTVALGET
Møtedato: 19.06.2008
Tidspunkt: 18:30
Møtested: Sagene samfunnshus, Frysja

Følgende medlemmer møtte:

Navn	Funksjon	Repr	Vara for
Per Overrein	Leder	AP	
Kjell Omdal Erichsen	Nestleder	H	
Anne-Lise Henriette Rolland	Medlem	AP	
Helge Stoltenberg	Medlem	AP	
Thore Pettersen	Vara	AP	Kristina Aas Fure
Knut Sand Bakken	Vara	AP	Jørgen Foss
Gry Bruland Larsen	Medlem	SV	
Reza Rezaee	Medlem	SV	
Mari Lund Arnem	Medlem	SV	
Anita Sundal Skjøstad	Medlem	H	
Beate Mikalsen	Medlem	H	
Inge Carlèn	Medlem	V	
Guro Svenkerud Fresvik	Medlem	V	
Hilde Myrset	Vara	FRP	Roy Sørensen

Følgende medlemmer hadde forfall:

Kristina Aas Fure	Medlem	AP
Jørgen Foss	Medlem	AP
Roy Sørensen	Medlem	FRP
Eldar Aldernæs Hanson	Medlem	R
Unni Hauge	Vara	R
Erik Nygaard	Vara	Uavhengig – tidligere R
Vigdis Vollset	Vara	R

Følgende fra administrasjonen møtte:

Knut Egger – Bydelsdirektør
Inger-Lise Myklebust – Helse- og sosialsjef
Siri Berg – Personalsjef
Leif Gjerland – Informasjonssjef

Møteleder: Per Overrein
Møtesekretær: Marianne Skants



Følgende saker er behandlet:

Saksnr	Tittel
1.	Åpent halvtime.
2.	Godkjenning av innkalling og saksliste.
3.	Godkjenning av protokoll fra møte 29.05.2008 – protokoll ettersendes.
4. BU-sak 08/48	Resultatrapport 1. tertial 2008. Budsjettjusteringer. Prognose for årsresultat 2008.
5. BU-sak 08/49	Tilskudd til omlegging av Torshovkirken barnehage.
6. BU-sak 08/50	Tappevask i kommunale gårder – V8 i budsjett 2008.
7. BU-sak 08/51	Sykefravær rutiner – V34 i budsjett 2008.
8. BU-sak 08/52	Introduksjonsprogrammet for innvandrere og flyktninger – Resultater for 2008.
9. BU-sak 08/53	Kvalifiseringsprogrammet for langtids sosialhjelpsmottakere.
10. BU-sak 08/54	Sagene Torshov seniorsenter – Årsmelding og regnskap.
11. BU-sak 08/55	Prøveordning med stemmerett for 16-åringer.
12. BU-sak 08/56	Møteplan for 2. halvår 2008.
13.	Spørretimen.
14.	Orienteringssaker.
15.	Eventuelt.

1. Åpent kvarter

Synnøve Duve Haraldsen, beboer i Torshov:

Haraldsen kommenterte planene om å bygge en bob-bane i Torshovdalen. Hun er svært skeptisk til dette, siden Torshovdalen er et friområde. Det vil være synd hvis dalen deles i to av en bob-bane.

Gunnhild Berglen, menighetsforvalter i Torshov menighet:

I forbindelse med BU-sak 08/49 håpet Berglen at politikerne ville innvilge et ekstraordinært driftstilskudd til barnehagen. Det er ønskelig at Torshov barnehage blir en heldagsbarnehage, men da trengs det litt økonomisk hjelp. Resultatet vil bli flere barnehageplasser.

Linda Pedersen, Sagene Kulturråd:

Pedersen ønsket å informere om at det nyetablerte Sagene Kulturråd nå har foreslått en handlingsplan, som snart vil bli vedtatt. Hovedsakelig vil Kulturrådet arbeide for følgende:

- Bedre vilkår for kulturlivet i bydel Sagene
- Være en rådgivende-/høringsinstans for politikerne og administrasjonen
- Opprette og drifte arenaer og møteplasser for kulturlivet i bydelen
- Være talerør for kulturlivet
- Etablere en dialog med idrettsorganene i bydelen

Toril Knatterød, leder Rådet for funksjonshemmede:

I forbindelse med behandling av skjenkebevillinger ønsket Knatterød at tilgjengelighet kan være et av kriteriene i bydelsoverlegens vurderinger. I tillegg ville hun påpeke at forrige innkalling til Rådet for funksjonshemmede var svært tynn, og at Rådet generelt forelegges få saker. På vegne av Rådet for funksjonshemmede oppfordret hun til større bevissthet rundt det som angår funksjonshemmede.

2. Godkjenning av innkalling og saksliste

I henhold til vedtak i Arbeidsutvalget 17.06.08, ble det satt opp en ny sak på dagsorden, BU-sak 08/57 – Flytting av Munch-museet.

Det ble meldt saker til orientering og eventuelt. Innkalling og saksliste ble deretter enstemmig godkjent.

3. Godkjenning av protokoll fra møte 29.05.2008

Protokoll fra møte 29.05.2008 ble enstemmig godkjent.

4. BU-sak 08/48 Resultatrapport 1. tertial 2008. Budsjettjusteringer. Prognose for årsresultat 2008

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

1.A. Det tas til etterretning at byrådet foreslår for bystyret å øke driftsrammen med 8,53 mill som netto virkning av ansvar for merforbruk fra 2006-2007 og de øremerkete midler som overføres fra 2007.

1.B. Budsjettjusteringer gjennomføres slik:

kostrafunksjon 201 førskole	
artsgruppe 10 lønn og sosiale utgifter økes med	kr. 737.000
kostrafunksjon 276 kvalifiseringsordningen	
artsgruppe 10 lønn og sosiale utgifter økes med	kr.6.325.000
kostrafunksjon 335 rekreasjon i tettsted	
artsgruppe 11 kjøp av varer og tjenester økes med	kr.2.500.000

(Bydelens totalbudsjett for netto driftsutgifter øker med 18,092 mill til 695,96 mill).

2. Resultatrapporten tas til etterretning.

Kultur- og nærmiljøkomiteens behandling:

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt.

Helse- og sosialkomiteens behandling:

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt.

Arbeidsutvalgets behandling:

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt.

Bydelsutvalgets behandling:

Knut Egger hadde ordet i saken.

VOTERING:

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt.

VEDTAK (enstemmig):

1.A. Det tas til etterretning at byrådet foreslår for bystyret å øke driftsrammen med 8,53 mill som netto virkning av ansvar for merforbruk fra 2006-2007 og de øremerkete midler som overføres fra 2007.

1.B. Budsjettjusteringer gjennomføres slik:

kostrafunksjon 201 førskole	
artsgruppe 10 lønn og sosiale utgifter økes med	kr. 737.000

kostrafunksjon 276 kvalifiseringsordningen	
artsgruppe 10 lønn og sosiale utgifter økes med	kr.6.325.000

kostrafunksjon 335 rekreasjon i tettsted	
artsgruppe 11 kjøp av varer og tjenester økes med	kr.2.500.000

(Bydelens totalbudsjett for netto driftsutgifter øker med 18,092 mill til 695,96 mill).

2. Resultatrapporten tas til etterretning.

5. BU-sak 08/49 Tilskudd til omlegging av Torshovkirken barnehage

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

1. Torshovkirken barnehage gis et ekstraordinært driftstilskudd for 2008 på kr. 180.000,- under forutsetning at driften legges om til heldagsbarnehage i løpet av 2008 i.h.t. søknaden fra Torshov menighetsråd.
2. Beløpet dekkes av allerede avsatte midler til formålet.

Arbeidsutvalgets behandling:

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt.

Bydelsutvalgets behandling:

Gry Bruland Larsen (SV) hadde ordet i saken.

VOTERING:

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt.

VEDTAK (enstemmig):

1. Torshovkirken barnehage gis et ekstraordinært driftstilskudd for 2008 på kr. 180.000,- under forutsetning at driften legges om til heldagsbarnehage i løpet av 2008 i.h.t. søknaden fra Torshov menighetsråd.
2. Beløpet dekkes av allerede avsatte midler til formålet.

6. BU-sak 08/50 Trappevask i kommunale gårder – V8 i budsjett 2008

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

Bydelsutvalget tar saken til orientering.

Helse- og sosialkomiteens behandling:

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt.

Bydelsutvalgets behandling:

Helge Stoltenberg (AP) hadde ordet i saken.

VOTERING:

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt.

VEDTAK (enstemmig):

Bydelsutvalget tar saken til orientering.

7. BU-sak 08/51 Sykefraværsrutiner – V34 i budsjett 2008

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

Saken tas til orientering.

Arbeidsutvalgets behandling:

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt.

Bydelsutvalgets behandling:

VOTERING:

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt.

VEDTAK (enstemmig):

Saken tas til orientering.

8. BU-sak 08/52 Introduksjonsprogrammet for innvandrere og flyktninger – Resultater for 2008

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

Orientering om resultater i introduksjonsprogrammet for flyktninger og innvandrere tas til orientering.

Helse- og sosialkomiteens behandling:

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt.

Bydelsutvalgets behandling:

Helge Stoltenberg (AP) hadde ordet i saken.

VOTERING:

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt.

VEDTAK (enstemmig):

Orientering om resultater i introduksjonsprogrammet for flyktninger og innvandrere tas til orientering.

9. BU-sak 08/53 Kvalifiseringsprogrammet for langtids sosialhjelpsmottakere

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

1. Det opprettes 3 stillinger i sosialtjenesten fra 01.07.08
2. Stillingene finansieres av statlige midler til kvalifiseringsprogrammet

Helse- og sosialkomiteens behandling:

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt.

Bydelsutvalgets behandling:

Beate Mikalsen (H), Helge Stoltenberg (AP) og Gry Bruland Larsen (SV) hadde ordet i saken.

VOTERING:

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt.

Merknad:

Beate Mikalsen (H) fremmet følgende merknad:

”Skulle de nytilsatte veilederne ved NAV få ledig kapasitet etter å ha overført brukerne til kvalifiseringsprogram, bør arbeidskapasiteten brukes på andre behov.”

H og FRP sluttet seg til merknaden.

VEDTAK (enstemmig):

1. Det opprettes 3 stillinger i sosialtjenesten fra 01.07.08
2. Stillingene finansieres av statlige midler til kvalifiseringsprogrammet

10. BU-sak 08/54 Sagene Torshov seniorsenter – Årsmelding og regnskap

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

Sagene Torshov seniorsenters årsmelding og regnskap for 2007 tas til orientering.

Helse- og sosialkomiteens behandling:

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt.

Bydelsutvalgets behandling:

Helge Stoltenberg (AP) og Knut Sand Bakken (AP) hadde ordet i saken.

VOTERING:

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt.

VEDTAK (enstemmig):

Sagene Torshov seniorsenters årsmelding og regnskap for 2007 tas til orientering.

11. BU-sak 08/55 Prøveordning med stemmerett for 16-åringer

Forslag til vedtak fra V:

Bydelsutvalget ber om at administrasjonen snarest søker Oslo Bystyre om å få være prøvebydel i en forsøksordning med å gi 16-åringer stemmerett ved neste lokalvalg i 2011.

Arbeidsutvalgets behandling:

Inge Carlèn (V) fremmet følgende forslag:

Saken utsettes til neste møte.

VOTERING:

Inge Carlèn (V) sitt forslag ble enstemmig vedtatt.

VEDTAK (enstemmig):

Arbeidsutvalget tilrår Bydelsutvalget å fatte følgende vedtak;

Saken utsettes til neste møte.

Bydelsutvalgets behandling:

Bydelsutvalget la Arbeidsutvalgets behandling til grunn for sin behandling.

VOTERING:

Arbeidsutvalgets forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt.

VEDTAK (enstemmig):

Saken utsettes til neste møte.

12. BU-sak 08/56 Møteplan for 2. halvår 2008

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

Forslag til møteplan for 2. halvår 2008 vedtas.

Arbeidsutvalgets behandling:

Per Overrein (AP) fremmet følgende endringsforslag, med bakgrunn i forslag fremmet i Barne- og ungdomsrådet:

Barne- og ungdomsrådets møtetidspunkt flyttes fra kl. 1900 til kl. 1830.

Inge Carlèn (V) fremmet følgende forslag:

BU-møtet 18.12.08 flyttes til et tidligere tidspunkt. Nøyaktig tidspunkt blir vedtatt i august-møtet.

VOTERING:

Per Overrein (AP) sitt endringsforslag ble enstemmig vedtatt.

Inge Carlèn (V) sitt forslag ble enstemmig vedtatt.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble utover dette enstemmig vedtatt.

VEDTAK (enstemmig):

Arbeidsutvalget tilrår Bydelsutvalget å fatte følgende vedtak;

Forslag til møteplan for 2. halvår 2008 vedtas med følgende endring:

- Barne- og ungdomsrådets møtetidspunkt flyttes fra kl. 1900 til kl. 1830.
- BU-møtet 18.12.08 flyttes til et tidligere tidspunkt. Nøyaktig tidspunkt blir vedtatt i august-møtet.

Bydelsutvalgets behandling:

Guro Svenkerud Fresvik (V) hadde ordet i saken.

Bydelsutvalget la Arbeidsutvalgets behandling til grunn for sin behandling.

Guro Svenkerud Fresvik (V) fremmet følgende endringsforslag:

Barne- og ungekomiteens møte torsdag 21.08.08 flyttes til tirsdag 19.08.08.

VOTERING:

Arbeidsutvalgets forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt.

Guro Svenkerud Fresvik (V) sitt endringsforslag ble enstemmig vedtatt.

VEDTAK (enstemmig):

Forslag til møteplan for 2. halvår 2008 vedtas med følgende endring:

- Barne- og ungdomsrådets møtetidspunkt flyttes fra kl. 1900 til kl. 1830.
- BU-møtet 18.12.08 flyttes til et tidligere tidspunkt. Nøyaktig tidspunkt blir vedtatt i august-møtet.
- Barne- og ungekomiteens møte torsdag 21.08.08 flyttes til tirsdag 19.08.08.

13. BU-sak 08/57 Flytting av Munch-museet

Bydelsutvalgets behandling:

Anne-Lise Henriette Rolland (AP), Inge Carlén (V), Reza Rezaee (SV), Kjell Omdal Erichsen (H), Knut Sand Bakken (AP), Anita Sundal Skjøstad (H), Mari Lund Arnem (SV) og Helge Stoltenberg (AP) hadde ordet i saken.

Anne-Lise Henriette Rolland (AP) fremmet på vegne av AP følgende forslag til vedtak:

Sagene bydelsutvalg vil anmode Bystyret om at Munch-museets plassering blir tatt opp som egen sak og at Bystyret går inn for å ikke flytte museet fra Tøyen. Da Munch-museet ble lagt til Tøyen var Munchs tilknytning til området en viktig del av begrunnelsen. Dette argumentet veier like tungt den dag i dag, i tillegg til Tøyen beboeres egen opparbeidede tilknytning til Munch-museet.

VOTERING:

APs forslag til vedtak ble vedtatt med 7 stemmer (4AP/3SV) mot 7 stemmer (1AP/3H/2V/1FRP), der leders dobbeltstemme ble avgjørende.

VEDTAK:

Sagene bydelsutvalg vil anmode Bystyret om at Munch-museets plassering blir tatt opp som egen sak og at Bystyret går inn for å ikke flytte museet fra Tøyen. Da Munch-museet ble lagt til Tøyen var Munchs tilknytning til området en viktig del av begrunnelsen. Dette argumentet veier like tungt den dag i dag, i tillegg til Tøyen beboeres egen opparbeidede tilknytning til Munch-museet.

15. Spørretimen

Det var ingen spørsmål til spørretimen.

16. Orienteringssaker

Bydelsutvalget vedtok enstemmig å gi Arbeidsutvalget fullmakt til å fatte vedtak på vegne av Bydelsutvalget under det ekstra AU-møtet 26.06.2008. Sakene som skal behandles er høringsuttalelser i forbindelse med:

- Bystyremelding nr. 1/2008 – Bystyremelding om framtidens eldreomsorg i Oslo
- Bystyremelding nr. 2/2008 – Bystyremelding om sosiale boligvirkemidler i Oslo kommune
- Sykehjemsbehovsplan – Rammeplan for sykehjem i Oslo kommune

Knut Egger orienterte om at Per Morten Johansen, som har hatt permisjon fra sin stilling i bydel Sagene, nå er blitt konstituert sjef i Omsorgsbygg.

Egger informerte også om at administrasjonen har mottatt henvendelser i forbindelse med feil og mangler ved lekeapparater i bydelens barnehager. Noen av apparatene har blitt stengt, og det er blitt iverksatt tiltak for å utbedre feilene. Det har vært et godt samarbeid med Omsorgsbygg i denne saken.

17. Eventuelt

Gry Bruland Larsen (SV) benyttet anledningen til å takke for blomster hun mottok i forbindelse med at hennes sønn ble født.

BYDEL SAGENE

Bydelsutvalget

Per Overrein
Leder

Marianne Skants
Møtesekretær



BU-sak 08/57

Saksframlegg

Saksmappe:
2008/165

Saksbeh:
Knut Egger,

Dato: 31.07.2008
Arkivkode:
121.0

Saksgang

Utvalg	Møtedato
ELDRERÅDET	18.08.2008
RÅDET FOR FUNKSJONSHEMMEDE	18.08.2008
BARNE- OG UNGDOMSRÅDET	19.08.2008
KULTUR- OG NÆRMILJØKOMITEEN	20.08.2008
BARNE- OG UNGEKOMITEEN	19.08.2008
HELSE- OG SOSIALKOMITEEN	21.08.2008
ARBEIDSUTVALGET	26.08.2008
BYDELSUTVALGET	28.08.2008
MEDBESTEMMELSESUTVALGET	26.08.2008

Resultatrapport pr. 1. halvår 2008

1.SISTE AVLAGTE ÅRS PROGNOSE I AGRESSO

Prognosen er fastsatt på bakgrunn av regnskapet pr. 30.06.08 og bydelens vurderinger pr. 20.07. Regnskapsavvik er korrigert i forhold til innmeldte avvik i Agresso.

Tab 1: Årsprognose pr. 31.05

Hele tusen kroner

	Funksjonsområde	Regnskaps- avvik pr. 30.06	Regnskaps- avvik forrige måned	Års prognose denne måned	Års prognose forrige måned
Fo1	Helse, sosial og nærmiljø	662	- 258	1 000	1 000
Fo2a	Barnehager	315	432	0	0
Fo2b	Oppvekst	1 255	772	- 1 000	- 1 000
Fo3	Pleie og omsorg	- 685	598	- 1 000	- 1 000
Fo4	Økonomisk sosialhjelp	- 2 756	- 3 854	- 2 500	- 2 500
	Totalt	- 1 209	- 2 310	- 3 500	- 3 500

Kommentarer:

Mens regnskapsavviket økte negativt med 1,019 mill. fra april til mai er det i juni bedret med 1,101 mill. Hovedårsaken til dette skyldes at vi har styrket årets ramme for økonomisk sosialhjelp med 2,5 mill. fra avsatte midler fra balansen.

Uten denne overførsel ville regnskapsresultatet pr. juni ligget omtrent på nivået pr. mai.

12

Lønnsoppgjøret i Oslo har en ramme som går ut over det som bydelen er tildelt og også har avsatt til å møte årets lønnsoppgjør. Det forutsettes at merutgiften dekkes opp fra byrådet. P.g.a. ferieavvikling har bydelsdirektør valgt å videreføre prognosen fra mai. Fra tjenestene er det imidlertid varslet noe større avvik enn tidligere innen kjøp av tiltaksplasser i rusomsorgen og hjembasert omsorg. Nedtrapping av sykehjemsplasser har også vært noe lavere enn planlagt i juni.

FO1: Merforbruket innen FO1 skyldes kjøp av tiltaksplasser innen rusomsorgen. Sosialavdelingen prognoserer et merforbruk på 0,6 mill. til kjøp av slike plasser, mens regnskapsavviket pr. juni er ca. 1,3 mill. i merforbruk. Ca. 0,5 mill av dette kan dekkes opp på annen måte. HOS avdelingen er pålagt å finne dekning for det resterende beløp, og prognosen på null avvik er foreløpig videreført.

KON avdelingen meldte i mai om et merforbruk knyttet til overtallighet og forsinket avvikling av leieforhold Trikkehallen. Bydelsdirektør mener at disse utgifter kan finansieres av avsetningen til vedlikehold av parker m.m. Regnskapet pr. juni tilsier at dette går.

P.g.a. at bydelen ikke hadde fratrullet øremerkede midler ved beregning av overførbart merforbruk har bydelen avsatt 1 mill. for mye i år til å dekke tidligere års merforbruk. Bydelens ramme for 2008 er etter dette redusert med 16,6 mill for dekning av tidligere års merforbruk. Beløpet tilbakeføres rammen fra neste år.

Prognosen settes til + 1 mill. i avvik

FO2a: I beregningen har bydelen bundet opp 2 mill gitt til opprustning av barnehagene. Bydelen er tildelt 0,765 mill mer i statstilskudd til funksjonshemmede barn enn budsjettet. Midlene avsettes til formålet. Bydelen har nå mottatt kompensasjon for byrådet for utgifter knyttet til plasser opprettet i 2007. Tildelingen stemmer med våre budsjettforutsetninger. Vi har imidlertid overfor byrådet tatt et forbehold knyttet til at vi pr. d.d. ikke har mottatt endelig husleie fra Omsorgsbygg for en av de nye barnehagene.

Prognosen settes til null i avvik

FO2b: Barnevernets egen prognose ut fra kjente og forventede tiltak pr.d.d. gir et merforbruk på 0,9 mill. Samtidig forventer vi 0,3 mill. som andel av bystyrets bevilgning på 5 mill til barnevern.

Bydelsdirektør mener det er stor sannsynlighet for ytterligere plasseringer i tillegg til de vi kjenner til frem t.o.m. september d.å.

Prognosen settes foreløpig til – 1 mill

FO3: Hjembaserte tjenester prognoserer et merforbruk på 0,6 mill. Bydelsdirektør viser til at tjenesten er tilført nær 3 mill. i løpet av våren, og forutsetter at tjenesten tilpasser seg den nye ramme. Tjenesten har iverksatt innsparingstiltak bl.a. omlegging av turnus. HOS sjef vil rett over sommeren få gjennomgått omfang av vedtak og vedtakspraksis.

Antall sykehjemsplasser kjøpt fra SYE skal reduseres fra 306 til 245 i løpet av året. Pr. 01.07 er antallet 281 plasser lik 11 plasser over plantallet. Gitt at vi klarer den planlagte nedtrapping pr. måned fremover vil vi kunne ha 250 – 255 sykehjemsplasser ved slutten av året mot plantallet på 245 plasser. Dette kan gi oss et merforbruk på 2,5 – 3,5 mill.

Siden 01.06.07 har vi redusert med 59 sykehjemsplasser.

Bydelen anslås å motta ca. 0,8 mill. i manglende kompensasjon for fjoråret for nye kostnadskrevende brukere, og kan frigjøre ca. 0,6 mill fra avsetninger i balansen. Beløpene bør holdes i reserve for sykehjemsnedtrappingen.

Prognosen settes til – 1 mill. i avvik.

FO4: Sosialhjelpen (brutto utbetalinger) etter seks måneder er 46,2 mill. mot 46,5 mill for samme periode i fjor. Etter fem måneder lå vi ca. 1,9 mill over samme periode for fjoråret. Utbetalingene i juni i år er de laveste for året (6,8 mill.) og lavere enn samtlige av de seks første måneder i 2007.

Inntektene ligger ca. 0,8 mill under budsjett, men her utestår ca. 0,5 mill i ikke bokførte inntekter.

Merforbruket pr. juni er således ikke forandret siden mai. Vi har nå styrket rammen med 2,5 mill fra ubenyttede aktiviseringsmidler avsatt i balansen.

Antall klienter med sosialhjelp i juni var 789 og er det laveste hittil i år. Fra 872 klienter i snitt pr. måned i fjor er dette redusert til 850 i år, og er i tråd med årets plantall. Det er utbetaling pr. klient som ligger over plantallet og medfører merforbruk, samtidig som rammen for økonomisk sosialhjelp er redusert med ca. 5 mill i forhold til 2007.

Vi har i tillegg til disposisjon ca. 10 mill i statlig kvalifiseringsstønad. Byrådet har i brev av 26.06 gitt oss et plantall på 252 deltagere i år. Dette er urealistisk ut fra den økonomiske ramme. Vi beregner å overføre 100 brukere til kvalifiseringsstønad i løpet av året. Dette beregnes å gi 1,6 mill. i besparelse på sosialhjelp.

Prognosen settes etter dette til – 2,5 mill. i avvik.

2. BEREGNET OMSTILLINGSBEHOV OG SALDERINGSFORUTSETNINGER FOR 2008

Konklusjon: Ingen endringer siden forrige måned

Etter bystyrets budsjettvedtak for 2008 er bydelens omstillingsbehov for 2008 beregnet til 24,3 mill. inkl. inndekning av 12,6 mill. i merforbruk fra 2006 og 5 mill. fra 2007.

Etter bystyrets vedtak i sak om disponering av regnskapsmessig overskudd må bydelen dekke opp 4 mill. og ikke 5 mill i merforbruk fra 2007. Tabellen nedenfor er ikke justert i.h.t denne endring, men 1 mill. er tatt med som besparelse i prognosen for FO1.

Tabell 2 Beregning av omstillingsbehov 2008-2009

hele tusen kroner

			Omstillings- behov 2008 revurdert	Omstillings- behov 2009 - revurdert
	1	Regnskapsprognosen for 2007 (2008)	- 12 300	0
+	2	Herav merforbruk fra tidligere år	6 800	17 600
+	3	Effekt av tiltak iverksatt 2007 (2008)	9 400	12 000
-	4	Annet	- 2 900	- 2 000
-	5	Nye tiltak	- 4 000	0
-	6	Innfasing av handlingsplanen	- 4 400	0
=		AVVIK I AKTIVITETSNIVÅ VED INNGANGEN TIL 2008 (2009)	- 7 400	27 600
-	7	Realendring i byrådets forslag til driftsbudsjett for 2008 og 2009	- 3 100	- 12 400
-	8	Ikke kompenserte merutgifter ("skjulte kutt")	- 3 700	
+	9	Forventet andel av sentrale avsetninger	7 500	0
=		OMSTILLINGSBEHOV FOR INNDEKNING AV MERFORBRUK FRA TIDLIGERE ÅR	- 6 700	15 200
-	10	Inndekning av merforbruk fra 2006	- 12 600	0
-	10	Inndekning av merforbruk fra 2007	- 5 000	0
-	10	Inndekning av merforbruk fra 2008	0	0
=		TIDLIGERE ÅRS MERFORBRUK	- 17 600	0
		OMSTILLINGSBEHOV INKL. INN- DEKNING AV MERFORBRUK	- 24 300	15 200
+	11	Salderingstiltak	24 300	6 000
=		SALDERINGSGAP	0	21 200

Andel av sentrale avsetninger

Salderinger forutsette følgende andeler av sentralt avsatte midler:

Tabell 3: Forventede andeler av sentrale avsetninger

Kostra	Område	Sentral avsetning	Vår andel	Merknad
254	Sentrale psykiatrimidler *	45 011	1 600	Mottatt 2,457 mill.
211	Barnehager – statstilskudd til tiltak for funksjonshemmede barn		3 900	Mottatt 4, 665 mill.
221	Barnehager – husleier *		1 372	Mottatt 1,372 mill.
221	Barnehager – nye plasser		6 283	= avsatte utgifter
241	Turnus leger	5 400	600	
242	Aktiviseringsmidler *	20 000	1 400	Mottatt 1,757 mill
252	Barnevern – dyre plasseringer	30 000	958	Mottok ca. 1,2 mill i 2007
242	Sosialhjelp og introduksjonsordning *	42 000	3 087	Mottatt 3,329 mill.

- * : Disse poster inngår i tabell 1 – punkt 9

Siden rapport pr. april har bydelen mottatt følgende tildelinger:

- 1,372 mill. kompensasjon for husleier barnehager (Byrådens sak 15/2008). Forutsatt i salderingen
- 4,665 mill. i statstilskudd til tiltak for barn med nedsatt funksjonsevne (Byrådens sak 14/2008). 0,765 mill. mer enn forutsatt. Beløpet avsettes til formålet.
- 2,351 mill i rammekutt av tildelte midler til spesialpedagogisk hjelp til barn under opplæringspliktig alder p.g.a. at ansvaret for ordningen først overføres 01.08 fra Utdanningsetaten (byrådsak 1068/08). Ingen konsekvens.
- 5,820 mill. i kompensasjon for kommunale barnehageplasser etablert i 2007 (byrådens sak 20/2008). Beløpet stemmer med budsjett forutsetningen forutsatt at endelige husleier fra OBY stemmer med våre forutsetninger. Byrådsavdelingen er informert og har meddelt bydelene at vi kan få dekket slike dokumenterte merutgifter.

Som følge av bystyrets behandling av kommunens regnskap for 2007 antas følgende tildelinger som ikke er forutsatt i årets saldering:

- 0,317 mill. i kompensasjon for forventet økt tilskudd til private barnehager. Beløpet avsettes til formålet.
- 0,846 mill i ikke innvilgede kompensasjon for nye kostnadskrevende brukere som bydelene søkte om i fjor. Bør avsettes som buffer for nedtrapping av sykehjemsplasser
- 0,320 mill i ramme til barnevernet. Midlene bør tilføres barnevernet

Konklusjon: Budsjettforutsetningene holder.

Kostnadskrevende brukere og statlig refusjon

Dette følges opp gjennom et eget rapporteringssystem. Det er 25 brukere som kommer inn under refusjonsordningen. Beregnet refusjon er kr. 15,706 i 2007-priser. Budsjettet er satt til 16,210 mill som tilsvarer 3,2 % lønnsvekst i 2008.

Konklusjon: Budsjettforutsetningen bør holde.

Bydelsutvalgets salderingsvedtak

Bydelsutvalget vedtok 13.12.07 salderingsvedtak på samlet 24,3 mill. i.h.t. tabell 3 nedenfor:

Tabell 4: Vedtatte salderinger

	Tiltak	Risiko	Beløp	Merknader
1	54 færre sykehjemsplasser	H	- 16 200	Se egen oversikt
2	Øke Møllehjulet med 2 rehab og 6 aldershjemsplasser	L	2 200	Etablert pr. 01.05.
3	Samordning natt tjenesten boliger psykisk helsevern	L	- 700	Gjennomført
4	Samordning bemanning i boliger - aktivitetssenter	L	- 200	Gjennomført

5	Redusert kjøp av legetjenester	L	- 100	Gjennomført
6	Brann reduserer husleier m.m for ungdomssektoren i 2008	L	- 320	Godkjent av Oslo Forsikring
7	Avvikling av/alternativ finans. tilbud til 70 utviklingshemmede ved UngMetro	L	- 650	Barn.fam.dep gitt: 200.000 Andre bydelers tilsagn: 350.000 Tiltaket videreføres i år.
8	Lønns- og regnskapsmedarb. Inndratt i 2007 (2 stillinger)	L	- 500	Gjennomført
9	Bu leder fri kjøpes ikke	L	- 70	Gjennomført
10	Serviceavtaler avvirket	L	- 190	Gjennomført
11	Ett årsverk til barnevernet	L	500	Gjennomført
12	Redusert institusjonskjøp barnevern	M/H	- 4 670	Se egen oversikt
13	Elektrisitet effektivisering	M	- 200	
14	UKE' s tilbud til IKT aksepteres ikke av BU	M/H	- 500	Pr.01.04: stor uklarhet vedr IKT kostnader
15	Parkvedlikehold	L	- 600	Kuttet erstattes av overførte midler fra 2007
16	Redusert avsetning til aktive tiltak i forhold til byrådets "grønt hefte" (5,1 mill.)	L	- 700	Gjennomført
17	Bruk av rimeligere tilbud innen rusomsorgen	H	- 1 000	Risikoen oppgradert fra M/H til H
18	Avvikling av utleievirksomhet i Torshovgata 33	M	- 400	Husleiekontrakt med OBY sagt opp pr. d.d.
	SUM		- 24 300	

Siden rapporten pr. mai har vi øket risikoen for tiltak nr. 1 (sykehjemsplasser) fra M til M/H. Samtidig tilsier regnskapet at vi ikke vil klare å nå målet for tiltak 17. – jfr. innledning av denne rapporten.

3. MÅNEDLIG UTVIKLING I KJØP AV SYKEHJEMSPLASSER, INSTITUSJONSPLASSER I BARNEVERNET OG ØKONOMISK SOSIALHJELP

Sykehjemsplasser kjøpt fra sykehjemsetaten

Dette anses som den mest kritiske faktor i budsjettet for 2008. Tabell 4 viser forutsatt nedtrappingsplan.

Tabell 5: Nedtrapping av sykehjemsplasser kjøpt fra sykehjemsetaten

Dato	Antall budsjetterte plasser 1)	Antall reelle plasser	Månedlig merforbruk	Akkumulert merforbruk
01.01	300	306	- 252	- 252
01.02	296	295	42	- 210
01.03	292	294	- 84	- 294
01.04 1)	287	286	42	- 252
01.05 1)	279	282	- 126	- 378
01.06	275	280	- 210	- 588
01.07	270	281	- 462	- 1 050
01.09	262			
01.11	252			
31.12	245			

1: Plantallet pr. 01.04 (og budsjett) er redusert med en plass som er overført til Enhet for utviklingshemmede. Pr. 01.05 er justert ned med ytterligere 4 plasser for å finansiere driften av 8 nye plasser ved Møllehjulet, som er etablert ultimo april.

Budsjettavviket regnes som: avvik plasser pr. måned x 42.000-, (månedspris pr. plass). Det understrekes at regnskapsprognosen for kostra funksjonen vil avvike fra disse tallene idet denne funksjon omfatter andre tjenestetilbud enn kjøpte sykehjemsplasser, samt at vi får inntekter fra plasser som ikke er avviklet.

Nedtrappingen i løpet av ett år (siden 01.06.07) har vært 59 plasser, hvorav 25 plasser i år. Siden mai har nedtrappingen gått saktere enn planlagt. Forutsetningen om 245 plasser ved slutten av året krever en netto reduksjon på 6 plasser pr. måned, mot et måltall på 4-5 plasser pr. måned. En reduksjon med 5 pr. måned gir oss et merforbruk på 2,5 mill., 4 plasser pr. måned gir 3,5 mill i merforbruk.

Inntil vi ser situasjonen pr. 01.08 har vi valgt å opprettholde en prognose på 1 mill. på FO3 – dette skyldes også at vi har noen reserver til bruk (jfr. innledningen til denne sak).

Institusjonsplasser i barnevernet

Budsjettet for institusjonsplasser er for 2008 videreført med prognosert forbruk 2007, deretter justert ned med 4,670 mill. og prisjustert med 4 %. Det er avsatt 33,080 mill til kjøp av institusjonsplasser.

Tabell 6 viser omfang av institusjonsplasseringer – dvs. vedtak pr. d.d. og samlet kostnad for vedtaksperioden.

Tabell 6: Barnevernets budsjett til institusjonsplasseringer

Dato	Budsjett for 2008 (hele tusen kr)	Budsjetterte oppholds-døgn for 2008	Budsjettert døgnpris	Vedtatt for 2008 pr.d.d (hele tusen kr.)	Vedtatte døgn pr.d.d.	Reell døgnpris	Udisponert budsjett pr.d.d.
01.01	33 080	9 050	3 655	23 400	6 402	3 655	9 680
01.03	33 080	9 050	3 655	27 733	7 721	3 592	5 346
01.04	33 080	9 050	3 655	28 362	7 812	3 631	4 717
01.05	33 080	9 050	3 655	28 784	7 980	3 607	4 296
01.06	31 050	8 495	3 655	28 701	7 941	3 614	2 349
01.07	30 723	8 405	3 655	31 667	8 638	3 666	- 944
01.09							
01.11							
31.12							

Budsjettert døgnpris er pris pr. plass pr. 31.12.07 justert med 4 % prisvekst

Vi har pr. 01.03 redusert det disponible beløp med 4,3 mill til 5,3 mill., herav 1 mill. som allerede skulle vært innarbeidet pr.01.01 (2 beredskapshjem). Den reelle endring er derfor 3,3 mill. og skyldes:

- Utvidelse av vedtaket for tre beredskapshjem: ca. 0,7 mill
- Økt pris utover prisvekst for en ungdomsplassering: ca. 0,5 mill
- Tre nye plasseringer, hvorav 2 hele året og 1 i 3 måneder: ca. 3 mill.
- Noen reduksjoner i andre vedtak reduserer økningen til ca. 3,3 mill.

Vi har pr. 01.04 redusert det disponible beløp med ytterligere 0,629 mill. Årsaken er:

- To opphold i familiesenter/beredskapshjem er redusert: ca. - 0,55 mill
- En ny plassering av en ungdom gir en økning: ca. 1,1 mill.

Vi har pr. 01.05 redusert det disponible beløp med ytterligere 0,421 mill. Årsaken er:

- Plassering av et søsken par.

Vi har pr. 01.06 redusert det disponible beløp med ytterligere 0,279 mill. Årsaken er:

- Plassering av to nye barn (0,854 mill)
- 3 barn er overført andre tiltak (-0,575 mill)

Vi har pr. 01.07 redusert budsjettet med 0,331 mill som er overført til andre

barnevernsutgifter. Selve utgiftsprognosen er siden 01.06 økt med 0,136 mill som skyldes:

- Redusert oppholdstid for en bruker, økt for en annen (- 0,210 mill)
- Økt pris på vår mest kostnadskreven plass (nå: kr.13.800-, pr. døgn) (+0,346 mill).

Den disponible reserve til kjøp av institusjonsplasser i forhold til opprinnelig avsetning for året ville ha vært ca. 1,4 mill. Imidlertid har vi i løpet av juni/juli omdisponert ca. 2,3 mill. fra denne avsetning for å styrke de alternative tilbud – spesielt bruk av fosterhjem. Dette er også i.h.t ønsket utvikling.

Fra og med juli har vi innarbeidet utgifter til 5 barn hvor det pr.d.d. ikke er foretatt plassering, men hvor barnevernet antar at plassering blir aktuelt fra august – september d.å. Dvs. at oversikten nå fanger opp alle plasseringer barnevernet har og/eller kjenner til for høsten.

Konklusjon: Det er betydelig fare for budsjettoverskridelser i år. Foreløpig prognose er på minus 0,9 mill, hvorav 0,3 mill kan dekkes av bydelens andel av 5 mill bevilget av bystyret.

Prognosen settes foreløpig til 1 mill. i merforbruk, men det arbeides med å frigjøre midler for å dekke opp et slikt merforbruk.

Sosialhjelp og andre stønader

BU har innarbeidet 4,4 mill. til aktive tiltak og introduksjons stønad i driframmen, hvorav 1,433 mill vedr nyankommede flyktninger er omdisponert fra sosialhjelpsrammen. Rammen ble i BU-sak 28/2008 øket med 0,451 mill som følge av omregning av bydelenes tildelinger etter regnskapsavslutningen for 2007. Netto ramme er etter dette: 74,196 mill. og brutto ramme 85,996 mill.

Rammen er i juli styrket med 2,513 mill. fra balansen.

Tabell 7: Brutto utgifter økonomisk sosialhjelp

hele tusen kroner

Dato	Årsbudsjett	Gjennomsnittlig antall klienter pr. mnd hittil i år	Gjennomsnittlig månedlig brutto utbetalt pr. klient hittil i år	Prognose ut fra klienter x mndl. utbetaling	Mulig budsjettavvik
01.01 1)	85 397	867	8 551	88 964	- 3 567
01.03 2)	85 397	861	8 884	91 789	- 6 392
01.04	85 996	848	8 753	89 070	- 3 074
01.05	85 996	857	8 920	91 733	- 5 737
01.06	85 996	863	8 941	92 592	- 6 596
01.07	88 509	848	9 081	92 408	- 3 899
01.09					
01.11					
31.12					

1) Prognosen pr. 01.01 var lik antall brukere pr. 31.12.07 x gjennomsnittlig utbetalt brutto ultimo 2007.

2) Ved en inkurie var det ført inn et for lavt brutto tall i mars (kr. 8.719 pr. klient)

Sosialhjelpens inntektsside (refundert bostøtte, trygd m.m.) på 11,8 mill. antas å holde i år.

Sosialhjelpens utgiftsside, som er de tall som fremgår av tabell 7, har et merforbruk på 2,8 mill etter seks måneder etter tilførsel av midler fra balansen. I forhold til tilsvarende periode i fjor er antall klienter redusert fra 872 til 848, mens utbetalingene pr. klient er øket. Utbetalingen brutto er på 46,2 mill. etter 6 måneder mot 46,5 mill for samme periode i fjor.

Gjennomsnitt utbetalt sosialhjelp pr. måned hittil i år på kr. 9 081-, pr. klient er ca. 6 % over hva vi utbetalte i fjorårets to siste måneder. Korrigerer vi for en økning i satsene for basisbeløpene på 5 % og en generell prisvekst på 1,5 % så tilsvarer dette at ca. 3,5 % av veksten på 6 % skyldes prisveksten.

Byrådets tertialstatistikk (pr. 31.04.d.å) viser at vi har en noe høyere utgiftsvekst pr. mottager enn Oslo samlet i forhold til 2007 (4,2 % mot 3,5%).

Konklusjonen er at det ikke er endring i den samlede utbetaling og at antall mottagere er noe redusert. Merforbruket kan derfor primært knyttet til en reduksjon på ca. 5 mill. i tidelt ramme for 2008.

Konklusjon: Sosialkontorets prognose et merforbruk på 4,4 mill, som reduseres til 2,5 mill ved bruk av balanseførte aktivitetmidler.

Forslag til vedtak:

1. Resultatrapporten pr. 1. halvår 2008 tas til etterretning
2. Bydelsutvalget tar til etterretning at bydelsdirektør har styrket budsjettet for økonomisk sosialhjelp med 2,513 mill avsatt i balansen pr. 31.12.07 til aktive tiltak

BYDEL SAGENE

Knut Egger
bydelsdirektør

Godkjent og ekspedert elektronisk uten underskrift

Trykte vedlegg: Ingen

Utrykte vedlegg: Ingen



Saksframlegg

Saksmappe:
2008/226

Saksbeh:
Marianne Skants, 23 47 40 39

Dato: 23.07.2008
Arkivkode:
027.0

Saksgang

Utvalg	Møtedato
BYDELSUTVALGET	28.08.2008
ARBEIDSUTVALGET	26.08.2008
BARNE- OG UNGEKOMITEEN	19.08.2008
BARNE- OG UNGDOMSRÅDET	19.08.2008

Prøveordning med stemmerett for 16-åringer - utsatt sak fra juni

Bakgrunn for saken:

Bydelsutvalget vedtok i sitt møte 19.06.2008 å utsette BU-sak 08/55 – Prøveordning med stemmerett for 16-åringer. Følgende vedtak ble enstemmig vedtatt:

”Saken utsettes til neste møte”.

Saksframstilling:

Vedlagt følger saksframstilling og forslag til vedtak fra Venstre i forbindelse med prøveordning med stemmerett for 16-åringer.

Forslag til vedtak:

Bydelsdirektøren har ingen særskilte forslag til vedtak.

BYDEL SAGENE

Knut Egger
bydelsdirektør

Godkjent og ekspedert elektronisk uten underskrift

Trykte vedlegg:

Saksframstilling og forslag til vedtak fra Venstre.



Saksframlegg

Saksmappe:
2008/191

Saksbeh:
Bård Hjelde,

Dato: 21.07.2008

Arkivkode:
240.4

Saksgang

Utvalg	Møtedato
ELDRERÅDET	18.08.2008
HELSE- OG SOSIALKOMITEEN	21.08.2008
BYDELSUTVALGET	28.08.2008

Tilsynsbesøk ved Kingsgate bo- og rehabiliteringssenter 14.5.2008

Tilsynsutvalg 2 i Bydel Sagene har gjennomført et uanmeldt tilsyn ved Kingsgate bo- og rehabiliteringssenter den 14.5.2008. Protokollen fra tilsynet er sendt Sykehjemsetaten for kommentar. Bydelen har ikke mottatt noen kommentar fra etaten.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

Protokoll fra tilsynsbesøk 14.5.2008 ved Kingsgate bo- og rehabiliteringssenter tas til orientering.

BYDEL SAGENE

Knut Egger
bydelsdirektør

Godkjent og ekspedert elektronisk uten underskrift

Trykte vedlegg:

Protokoll fra Tilsynsutvalg 2 etter uanmeldt besøk 14.5.2008 ved Kingsgate bo- og rehabiliteringssenter



Saksframlegg

Saksmappe:
2008/1

Saksbeh:
Bård Hjelde,

Dato: 21.07.2008
Arkivkode:
240.4

Saksgang

Utvalg	Møtedato
ELDRERÅDET	18.08.2008
HELSE- OG SOSIALKOMITEEN	21.08.2008
BYDELSUTVALGET	28.08.2008

Tilsynsbesøk ved Sagenehjemmet 19.6.2008

Tilsynsutvalg 1 i Bydel Sagene har gjennomført et uanmeldt tilsynsbesøk ved Sagenehjemmet. Protokollen fra tilsynet er sendt Sykehjemsetaten for kommentar. Bydelen har ikke mottatt noen kommentar fra etaten.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

Protokoll fra uanmeldt tilsynsbesøk ved Sagenehjemmet den 19.6.2008 tas til orientering.

BYDEL SAGENE

Knut Egger
bydelsdirektør

Godkjent og ekspedert elektronisk uten underskrift

Trykte vedlegg:

Protokoll fra Tilsynsutvalg 1 etter uanmeldt tilsynsbesøk ved Sagenehjemmet den 19.6.2008.



BU-sak 08/61

Saksframlegg

Saksmappe:
2008/1

Saksbeh:
Bård Hjelde,

Dato: 21.07.2008
Arkivkode:
240.4

Saksgang

Utvalg	Møtedato
ELDRERÅDET	18.08.2008
HELSE- OG SOSIALKOMITEEN	21.08.2008
BYDELSUTVALGET	28.08.2008

Tilsynsbesøk ved Akerselva sykehjem 20.6.2008

Tilsynsutvalg 1 i Bydel Sagene har gjennomført uanmeldt tilsyn ved Akerselva sykehjem. Protokollen fra tilsynet er sendt Sykehjemsetaten for kommentar. Bydelen har ikke mottatt noen kommentar fra etaten.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

Protokoll fra uanmeldt tilsynsbesøk ved Akerselva sykehjem den 20.6.2008 tas til orientering

BYDEL SAGENE

Knut Egger
bydelsdirektør

Godkjent og ekspedert elektronisk uten underskrift

Trykte vedlegg:

Protokoll fra Tilsynsutvalg 1 etter uanmeldt tilsynsbesøk 20.6.2008 ved Akerselva sykehjem



BU-sak 08/62

Saksframlegg

Saksmappe:
2008/1156

Saksbeh:
Marianne Skants, 23 47 40 39

Dato: 30.07.2008
Arkivkode:
027.0

Saksgang

Utvalg	Møtedato
BYDELSUTVALGET	28.08.2008
ARBEIDSUTVALGET	26.08.2008

SØKNAD OM FRITAK FRA POLITISK VERV - KRISTINA AAS FURE

Saksframstilling:

Kristina Aas Fure (AP), medlem av Bydelsutvalget og Kultur- og nærmiljøkomiteen, har i skriv av 14.07.2008 informert om at hun er flyttet ut av bydelen.

Bosted i bydelen er et av valgbarhetskravene i forbindelse med verv i Bydelsutvalget, og den som taper valgbarheten til et folkevalgt organ i valgperioden trer etter kommuneloven § 15 nr. 1 endelig ut av vervet. Kristina Aas Fure (AP) sitt verv i Bydelsutvalget faller dermed bort.

Når det gjelder andre organer enn Bydelsutvalget, gjelder det i utgangspunktet ingen spesielle valgbarhetskrav. Kommuneloven sier imidlertid at den som ikke uten uforholdsmessige vanskeligheter eller belastning kan skjønne sine plikter i vervet, kan fritas etter kommunelovens § 15, nr. 2, for et kortere tidsrom eller resten av valgperioden. Kristina Aas Fure (AP) er medlem i Kultur- og nærmiljøkomiteen, og har på bakgrunn av at hun er flyttet ut av bydelen, søkt om å bli fritatt fra dette vervet. Dersom fritak gis må det foretas suppleringsvalg.

Bydelsdirektøren tilrår at Kristina Aas Fure (AP) fritas fra sitt verv i Kultur- og nærmiljøkomiteen for resten av inneværende valgperiode.

Forslag til vedtak:

1. Kristina Aas Fure (AP) fritas fra sitt verv i Kultur- og nærmiljøkomiteen for resten av inneværende valgperiode.
2. Valg av nytt medlem til Kultur- og nærmiljøkomiteen:

Bydelsdirektøren legger ikke frem noe forslag til vedtak, men som et utgangspunkt er det nedenfor opplistet de plasser som skal fylles.

Kultur- og nærmiljøkomiteen (7 plasser):

Medlemmer:

Nr. 1:

Nr. 2:

Nr. 3:

Nr. 4:

Nr. 5:

Nr. 6:

Nr. 7:

Varamedlemmer: (antall for hver gruppe: som antall medlemmer + 2 om mulig)

Leder: (blant komitéens medlemmer)

Nestleder: (blant komitéens medlemmer)

BYDEL SAGENE

Knut Egger
bydelsdirektør

Godkjent og ekspedert elektronisk uten underskrift



BU-sak 08/63

Saksframlegg

Saksmappe:
2008/1156

Saksbeh:
Marianne Skants, 23 47 40 39

Dato: 30.07.2008
Arkivkode:
027.0

Saksgang

Utvalg	Møtedato
BYDELSUTVALGET	28.08.2008
ARBEIDSUTVALGET	26.08.2008

SØKNAD OM FRITAK FRA POLITISK VERV - HILDE JORDAL MYRSET

Sammendrag:

Hilde Jordal Myrset (FRP), varamedlem av Bydelsutvalget og medlem av Barne- og ungekomiteen, har i skriv av 25.06.2008 informert om at hun er flyttet ut av bydelen.

Bosted i bydelen er et av valgbarhetskravene i forbindelse med verv i Bydelsutvalget, og den som taper valgbarheten til et folkevalgt organ i valgperioden trer etter kommuneloven § 15 nr. 1 endelig ut av vervet. Hilde Jordal Myrset (FRP) sitt verv i Bydelsutvalget faller dermed bort.

Når det gjelder andre organer enn Bydelsutvalget, gjelder det i utgangspunktet ingen spesielle valgbarhetskrav. Kommuneloven sier imidlertid at den som ikke uten uforholdsmessige vanskeligheter eller belastning kan skjøtte sine plikter i vervet, kan fritas etter kommunelovens § 15, nr. 2, for et kortere tidsrom eller resten av valgperioden. Hilde Jordal Myrset (FRP) er medlem i Barne- og ungekomiteen, og har på bakgrunn av at hun er flyttet ut av bydelen, søkt om å bli fritatt fra dette vervet. Dersom fritak gis må det foretas suppleringsvalg.

Bydelsdirektøren tilrår at Hilde Jordal Myrset (FRP) fritas fra sitt verv i Barne- og ungekomiteen for resten av inneværende valgperiode.

Forslag til vedtak:

1. Hilde Jordal Myrset (FRP) fritas fra sitt verv i Barne- og ungekomiteen for resten av inneværende valgperiode.
2. Valg av nytt medlem til Barne- og ungekomiteen:

Bydelsdirektøren legger ikke frem noe forslag til vedtak, men som et utgangspunkt er det nedenfor opplistet de plasser som skal fylles.

Barne- og ungekomiteen (7 plasser):

Medlemmer:

Nr. 1:

Nr. 2:

Nr. 3:

Nr. 4:

Nr. 5:

Nr. 6:

Nr. 7:

Varamedlemmer: (antall for hver gruppe: som antall medlemmer + 2 om mulig)

Leder: (blant komitéens medlemmer)

Nestleder: (blant komitéens medlemmer)

BYDEL SAGENE

Knut Egger
bydelsdirektør

Godkjent og ekspedert elektronisk uten underskrift



BU-sak 08/64

Saksframlegg

Saksmappe:
2008/1156

Saksbeh:
Marianne Skants, 23 47 40 39

Dato: 30.07.2008
Arkivkode:
027.0

Saksgang

Utvalg	Møtedato
BYDELSUTVALGET	28.08.2008
ARBEIDSUTVALGET	26.08.2008

SØKNAD OM FRITAK FRA POLITISK VERV - BEATE MIKALSEN

Saksframstilling:

Beate Mikalsen (H), medlem av Bydelsutvalget og Helse- og sosialkomiteen, søker i skriv av 30.07.2008 om inntil videre å fritas fra sine politiske verv i bydel Sagene av helsemessige årsaker.

Kommuneloven sier at den som ikke uten uforholdsmessige vanskeligheter eller belastning kan skjøtte sine plikter i vervet, kan fritas etter kommunelovens § 15, nr. 2, for et kortere tidsrom eller resten av valgperioden.

Bydelsdirektøren tilrår at Beate Mikalsen (H) inntil videre fritas fra sine verv som medlem av Bydelsutvalget og Helse- og sosialkomiteen.

Forslag til vedtak:

Beate Mikalsen (H) fritas inntil videre fra sine verv som medlem av Bydelsutvalget og Helse- og sosialkomiteen.

BYDEL SAGENE

Knut Egger
bydelsdirektør

Godkjent og ekspedert elektronisk uten underskrift



Saksframlegg

Saksmappe:
2008/772

Saksbeh:
Marianne Skants, 23 47 40 39

Dato: 07.08.2008
Arkivkode:
026.2

Saksgang

Utvalg	Møtedato
BYDELSUTVALGET	28.08.2008
ARBEIDSUTVALGET	26.08.2008

Møteplan for 2. halvår 2008 - Avklaring av møtedato for desember 2008

Sammendrag:

Bydelsutvalget vedtok i sitt møte 19.06.2008 møteplan for 2. halvår 2008 med følgende unntak for desember-møtene:

”BU-møtet 18.12.08 flyttes til et tidligere tidspunkt. Nøyaktig tidspunkt blir vedtatt i august-møtet.”

Forslag til vedtak:

Bydelsdirektøren fremmer ingen særskilte forslag til vedtak.

BYDEL SAGENE

Knut Egger
bydelsdirektør

Godkjent og ekspedert elektronisk uten underskrift

Trykte vedlegg:

Vedtatt møteplan for 2. halvår 2008.

Vedlegg:

BU-sak 08/58	Prøveordning med stemmerett for 16-åringer – Utsatt sak fra juni.	33
BU-sak 08/59	Tilsynsbesøk ved Kingosgate bo- og rehabiliteringssenter 14.5.2008.	34
BU-sak 08/60	Tilsynsbesøk ved Sagenehjemmet 19.6.2008.	36
BU-sak 08/61	Tilsynsbesøk ved Akerselva sykehjem 20.6.2008.	38
BU-sak 08/65	Møteplan for 2. halvår 2008 – Avklaring av møtedato for desember 2008.	40

Forslag fra Venstre.

Kommunalminister Magnhild Meltveit Kleppa uttalte i Dagsrevyen tirsdag 25. februar 2008, at hun ønsket å åpne for kommunale forsøk med stemmerett for 16 åringer ved neste kommune og fylkestingsvalg. Det er svært positivt at det nå vil bli åpnet for forsøk, og det har allerede blitt fremmet forslag om at Oslo kommune skal være forsøkskommune. Forsøket skal omfatte flere typer kommuner, fra distriktskommuner til urbane strøk. Sagene bydel er det tettest befolkede området i landet, og er på mange måter representativ for Oslos befolkning. Det fremmes dermed her forslag om at bydel Sagene snarest melder sin interesse for å være forsøksbydel ved valget til bydelsutvalg i 2011.

Å gi 16-åringer stemmerett handler om å utvikle vårt demokrati. Det handler om å ta ungdom på alvor, og erkjenne at de har erfaringer, kunnskap og kreativitet, som er viktige for de politiske valg som skal gjøres. Ungdom er selvstendige og aktive brukere av en rekke kommunale tjenester. Artikkel 12 i Barnekonvensjonen gir alle under 18 år rett til å bli hørt og si sin mening. Å prøve ut stemmerett for 16-åringer på bydelsnivå er en måte å erkjenne den retten .

En prøveordning med stemmerett for 16 åringer har lenge vært anbefalt bl.a. av Landsrådet for norske barne- og ungdomsorganisasjoner (LNU) og av Barneombudet.

Østerrike og fem delstater i Tyskland har allerede innført stemmerett for 16-åringer med meget positive resultater. Det viser seg at 16-åringene deltar mer aktivt enn tradisjonelle førstegangselgere. I Danmark, Sverige, Storbritannia og Sveits diskuteres spørsmålet om innføring av stemmerett for 16-åringer ved lokalvalg.

Det er viktig at vårt demokrati styrkes ved at ny grupper av borgere få adgang til å stemme. Å la 16 og 17 åringene i bydel Sagene, i første omgang som en prøveordning, få stemme ved neste bydelsvalg, vil kunne bidra med viktig erfaringer for å utvikle vårt demokrati.

Historisk sett har stemmerettsalderen i Norge vært senket fire ganger siden 1920, og senest i 1978 da 18-åringer fikk stemmerett. Tiden er inne for å senke stemmerettsalderen ytterligere.

Venstre fremmer på denne bakgrunn følgende forslag:

Bydelsutvalget ber om at administrasjonen snarest søker Oslo Bystyre om å få være prøvebydel i en forsøksordning med å gi 16-åringer stemmerett ved neste lokalvalg i 2011.

MOTTATT Vedlegg
23 MAI 2008 BU-sak 08/59
2008/191-8

Protokoll fra møte i TILSYNSUTVALG _2_ i Bydel Sagene

I. Institusjon: Kingosgate bo- og rehabiliteringssenter **Møtedato:** 14.05.2008

Møtestart kl.: 11.00

Besøksnr.: 2

Anmeldt:

Uanmeldt: Ja

Tilstede fra tilsynsutvalget: Aud Engesli, Unni Hildebrand, Eli Eriksen Sveen

Tilstede fra institusjonens administrasjon: -

II. Tilsyn post: Boenhet 4, 5 etg. og Vurderingsenhet 2 etg. **Leder:** Ikke tilstede.

1. Kort sammendrag av informasjonen:

2. Bedømmelse av lokalitetene (fellesrom/utesteder/har alle enerom?)

Bra. Alle har ikke enerom. P.g.a. plassmangel er det i 2 etg. to beboere som deler rom og som begge var tydelig negativt preget av det trange bosamværet med den andre.

3. Bedømmelse av hygieniske forhold:

I 5 etg og 2 etg var det skittent og uvasket på gulvene på flere av rommene, en pleier fortalte at alle rommene ble vasket daglig, men at rengjøring kanskje ikke hadde funnet sted enda denne dagen. Ett av rommene hadde skittent søl på gulvet som så eldre ut enn en dag. Kjøkkenet virket også ustelt, kan kanskje bero på tydelig slitasje og manglende vedlikehold. Det var veldig dårlig luft - ventilasjon i alle tre etasjene vi var i, noe som innvirker både på beboere og personalet som jobber der.

4. Bedømmelse av tekniske hjelpemidler

Ikke bedømt av Tilsynsutvalget ved dette besøket.

5. Hvordan er de brannforebyggende forhold:

Ikke sjekket av tilsynet ved dette besøket. Ved forrige tilsyn ble det opplyst at neste sjekk er i juni 2008.

6. Bedømmelse av personalforhold (har en relevant fagutdanning på posten, stabilitet i bemanningen, forholdet ansatte i mellom, forholdet til overordnede etc.):

Vi snakket med flere pleiere som ga uttrykk for at de trivdes med jobben, noen ga uttrykk for frustrasjon i forhold til bygget, dårlig ventilasjon, at det er trangt.

7. Helsefaglige forhold:

Ref pkt 3.

8. Har utvalget snakket med beboerne?

Ja: X **Nei:**

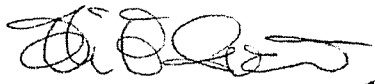
Tilsynsutvalget snakket med beboere i alle 3 etasjene. Beboerne var fornøyd og trivdes, en beboer kommenterte maten og ønsket mer "hjemmelaget mat".

11. Andre merknader (f.eks. forhold/ting som bør rettes/fornyes):

Som kommentert ifm ved forrige tilsynsbesøk er det slitasje på kjøkken, bad med behov for oppgradering, flere rom som mangler bad, samt skader- sprekker i veggene.

III. Referatet er godkjent av utvalget ved møtets avslutning. Møtet hevet kl.:12.10.

Underskrift av tilsynsutvalget:

 Reid Engeström
 Leiv Hildebrand

NB! Protokollen er lagt fram for institusjonens leder for korrigering av eventuelle faktiske feil.

Kopi: Bydelsutvalget ved bydelsadministrasjonen

Protokoll fra møte i TILSYNSUTVALG 1 i Bydel Sagene

I. Institusjon: SAGENEHJEMMET **Møtedato:** 19.06.08

Møtestart kl.: 13.00 **Besøksnr.:** 02/2008 **Anmeldt:** **Uanmeldt:** X

Tilstede fra tilsynsutvalget:

Toril Knatterød, Wenche Smeby og Sveinung H. Haugen

Forfall:

Rudolf Neverdal

Tilstede fra institusjonens administrasjon:

Seksjonsleder Grethe Ferger og Kjersti Aamodt avd.leder i 2. etg.

Kort sammendrag av informasjonen:

Vi så på hovedkjøkkenet og ble vist rundt der. Det er 1 kjøkkensjef, 3 kokker i 100 % stillinger, og 3 assistenter som arbeider hver 3. helg. som er ansatt. I tillegg er det ca. en stilling for kantineassistent. De fordeles utover uken alle dager og i helgene er det 1 kokk og en assistent på arbeid. De leverer også mat til andre institusjoner bl.a innenfor rusomsorgen.

Beboere har eget matråd i hver etasje.

Kantinen er åpen for alle. Er åpent fra kl 11-16.45 alle hverdager og søndager fra kl. 13-16. Kantinen er stengt lørdager.

Var på besøk i 2. etg og fikk snakket med noen ansatte og beboere som skulle til å spise middag mens vi var der. Se nedenfor.

Fikk en omsvisning i hagen hvor vi fikk fortalt at de nå skal bygge et villmarkshjørne med bålpanne og skigard som de skal få fra Valdres.

De skal en egen erindringsutstilling som de har søkt om midler til.

II. Tilsyn post: 2

Leder: Kjersti Aamodt avd. leder

1. Kort sammendrag av informasjonen:

Snakket med beboere mens de spiste middag. De trivdes og koste seg mens de spiste.

2. Bedømmelse av lokalitetene (fellesrom/utesteder/har alle enerom?)

Bra. Rent og pent med lyse rom. Eget bad på alle rom.

3. Bedømmelse av hygieniske forhold:

Meget bra.

4. **Bedømmelse av tekniske hjelpemidler**
Det er daglig kontroll av kjøleanlegg på kjøkkenet.
GE Healthcare (tidligere Nycomed) kommer en gang i året for arbeide på dugnad i hagen. I år var de på dugnad to dager, og dette var det tredje året de var der.
Se over for mer beskrivelse.
6. **Bedømmelse av personalforhold (har en relevant fagutdanning på posten, stabilitet i bemanningen, forholdet ansatte i mellom, forholdet til overordnede etc.):**
Godt miljø blant ansatte og det virker som om de har et høyt kompetanse nivå blant ansatte.
8. **Har utvalget snakket med beboerne?** Ja: X Nei:
9. **Brukers opplevelse av institusjonsoppholdet, hvordan opplever tilsynsutvalget at brukerne får forsvarlig omsorg og hjelp, og blir behandlet med respekt? (f.eks. samtale med personalet):**
Se ovenfor
11. **Andre merknader (f.eks. forhold/ting som bør rettes/fornyes):**
Et stort ønske om et større erindringsrom.
Ny buss da den gamle måtte selges grunnet for høye utgifter på den gamle.

Beboere var på tur til St Hanshaugen for en konsertopplevelse i regi av Cathinka Gulbergssenteret. Det var 11 rullestolbrukere og 26 med rullator etc. + noen pårørende og personalet, noen av personalet stilte opp på sin egen fritiden

Tilsynsutvalget gratulerer med 1. plassen på brukerundersøkelsen.

III. Referatet er godkjent av utvalget ved møtets avslutning. Møtet hevet kl.: 14.30

Underskrift av tilsynsutvalget:

Sveinung H. Haugen
Leder

Toril Knatterød
Medlem

Wenche Smeby
Vara

(Elektronisk signert)

NB! Protokollen er lagt fram for institusjonens leder for korrigering av eventuelle faktiske feil.

Kopi: Bydelsutvalget ved bydelsadministrasjonen

Vedlegg BU-sak 2008/1
08/61

Protokoll fra møte i TILSYNSUTVALG 1 i Bydel Sagene

I. Institusjon: AKERSELVA SYKEHJEM Møtedato: 20.06.08

Møtestart kl.: 13.00 Besøksnr.: 02/2008 Anmeldt: Uanmeldt: X

Tilstede fra tilsynsutvalget:

Toril Knatterød, Rudolf Neverdal og Sveinung H. Haugen

Tilstede fra institusjonens administrasjon:

Kvalitetsjef Helge Tingbø og avdelingsleder Marjo Riikonen 5 etg. Avd C

Kort sammendrag av informasjonen:

Vi snakket med ansatte, beboere og studenter. Var også på kjøkkenet.

Besøk på kjøkkenet: Driver egen kantine som er åpent mandag til fredag fra kl 11-15. Maten lager de selv kald -og varm mat til lunsj. Åpent for alle.

Middag for beboere og annen mat får de fra Solvang sykehjem. De synes maten er bra. Veldig lite klager på den. Prøver å variere maten etter ønsker.

Kjøkkensjefen forteller videre at han får lister fra hver avdeling som han bestiller maten etter også ønsker fra brukerne er også med her. Det synes at de nye matrallene som man har varm mat i fungerer som de skal. Disse går ut til postene med varm mat hver dag.

Det er ansatt en kokk og en assistent.

Tilsyn post: avd C /5 etg.

Leder: Marjo Riikonen avdelingsleder.

1. Kort sammendrag av informasjonen:

Fikk vite at det var 16 beboere og noen demente (grunnet plassmangel). Somatisk post. . Det er en del av dem som er rullestolbrukere. Vi fikk inntrykk av at det var godt bemannet. Bruker en del sykepleier studenter.

Det var sommerfest på avdelingen med masse god sommermat. Ble fortalt at alle koste seg. Resten av sykehjemmet hadde en felles sommerfest for 14 dager siden med bl.a Jenny Jensen som underholdning og mye andre musikkminner fra andre underholdere også interne.

Av underholdninger og aktiviteter er det bl.a bingokvelder, film, og felles tur hver fredag i regi av fysioterapauten den «gyldne stikk» langs akerselva

2. Bedømmelse av lokalitetene (fellesrom/utesteder/har alle enerom?)

Fine og lyse rom. Fellesrommene var hyggelige og koselig, og man fikk inntrykk av man kunne virkelig slappe av der. Eget røykerom i hver etasje. Eget bad på vært rom.

3. **Bedømmelse av hygieniske forhold:**
Bra. Rent og pent på alle brukerrom.
Kjøkken var det rent og oversiktlig.
4. **Bedømmelse av tekniske hjelpemidler**
Daglig kontroll av kjøleanlegg på kjøkken. Kjøkkensjef viste også frem de skjemaer for de faste daglige rutinene han skal igjennom hver dag. Ryddig og oversiktlig.
6. **Bedømmelse av personalforhold (har en relevant fagutdanning på posten, stabilitet i bemanningen, forholdet ansatte i mellom, forholdet til overordnede etc.):**
Virker som de har et godt arbeidsmiljø og de har fått en del positive tilbakemeldinger fra pårørende også. Snakket med student som var veldig fornøyd med sin praksisperiode hun har hatt sist seks ukene.
- Fast sykehjemslege fire ganger i uken hvorav også en turnuslege som er der en gang i uken. Tannlege kommer etter behov ellers har årlig kontroll på alle beboere en gang i året.
8. **Har utvalget snakket med beboerne?** Ja: X Nei:
9. **Brukers opplevelse av institusjonsoppholdet, hvordan opplever tilsynsutvalget at brukerne får forsvarlig omsorg og hjelp, og blir behandlet med respekt? (f.eks. samtale med personalet):**
Var fornøyd og trivdes de vi fikk snakket med
11. **Andre merknader (f.eks. forhold/ting som bør rettes/fornyes):**
Noen brukerne hadde alarmmatter ved sengen sin. Disse forordnes av sykehjemslege etter behov.
- Askebegere ved sittegruppe på gressplenen utenfor. Det var mange sneiper der (nå når det er sommer og varmt kan dette være brannfarlig).
- I en e-post datert 23.06 fra inst. Sjef Lena Sand skrives det at flere askebegere kjøpes inn i nærmeste fremtid.

III. Referatet er godkjent av utvalget ved møtets avslutning. Møtet hevet kl.: 14.15

Underskrift av tilsynsutvalget:

Sveinug H. Haugen
Leder

Toril Knatterød
Medlem

Rudolf Neverdal
Medlem

(Elektronisk signert)

NB! Protokollen er lagt fram for institusjonens leder for korrigering av eventuelle faktiske feil.

Kopi: Bydelsutvalget ved bydelsadministrasjonen



Vedlegg BU-sak 08/65

Møteplan for 2. halvår 2008

Møtene i desember blir flyttet. Endelig møtedato vedtas av BU i august-møtet.

Utvalg	Dato	Dato	Dato	Dato	Dato
Bydelsutvalget Kl. 1830 Sagene samfunnshus <i>Frist for å levere saker:</i>	Torsdag 28.08.	Torsdag 25.09.	Torsdag 30.10.	Torsdag 27.11.	Torsdag 18.12.
	07.08.	04.09.	09.10.	06.11.	27.11.
Arbeidsutvalget Kl. 1700 Sagene samfunnshus	Tirsdag 26.08.	Tirsdag 23.09.	Tirsdag 28.10.	Tirsdag 25.11.	Tirsdag 16.12.
Kultur- og nærmiljøkomiteen Kl 1800 Sagene samfunnshus	Onsdag 20.08.	Onsdag 17.09.	Onsdag 22.10.	Onsdag 19.11.	Onsdag 10.12.
Barne- og ungekomiteen Kl 1800 Sagene samfunnshus	Tirsdag 19.08.	Torsdag 18.09.	Torsdag 23.10.	Torsdag 20.11.	Torsdag 11.12.
Helse- og sosialkomiteen Kl 1800 Sagene samfunnshus	Torsdag 21.08.	Torsdag 18.09.	Torsdag 23.10.	Torsdag 20.11.	Torsdag 11.12.
Barne- og ungdomsrådet Kl 1830 Bydelssalen	Tirsdag 19.08.	Tirsdag 16.09.	Tirsdag 21.10.	Tirsdag 18.11.	Tirsdag 09.12.
Eldrerådet Kl 1200 Sagene samfunnshus	Mandag 18.08.	Mandag 15.09.	Mandag 20.10.	Mandag 17.11.	Mandag 08.12.
Rådet for funksjonshemmede Kl 1700 Sagene samfunnshus	Mandag 18.08.	Mandag 15.09.	Mandag 20.10.	Mandag 17.11.	Mandag 08.12.

Oppdatert 26.05.2008

Høstferie: 29. september – 3. oktober